



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißg

Fischbach • Feldschlößchen • Großberkmannsdorf

Der Wegecheck in Radeberg

Nachhaltige Gestaltung des öffentlichen Verkehrsraumes im Fokus

Die Stadt Radeberg hat sich auf den Weg gemacht, den öffentlichen Verkehrsraum nachhaltig zu gestalten. Als eine der ersten Städte, die für den Wegecheck ausgewählt wurden, setzt sie ein Zeichen für eine lebenswerte und sichere Umgebung für alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer.

Der Wegecheck gliedert sich in drei Teile: Die Auftaktveranstaltung, die Begehung und die Abschlussveranstaltung. Bereits am 29.02.2024 fand die Auftaktveranstaltung im Ratssaal des Rathauses statt. Hier wurden Informationen zum Projekt präsentiert, diskutiert und zusammengefasst. Die Bürgerinnen und Bürger hatten die Möglichkeit, ihre Anliegen und Ideen einzubringen.

Am Dienstag, dem 12.03.2024, folgte die Begehung im Stadtzentrum von Radeberg. Die Route führte von der Kreuzung Dresdner



Bereits zu Beginn der Begehung an der Kreuzung Dresdner Straße / August-Bebel-Straße / Hauptstraße wurden eine Vielzahl von Anmerkungen bezüglich der Wege und Übergänge genannt. Vor allem die unklare Lage am hier gezeigten Übergang birgt Gefahren. Fahrzeugführer von der Dresdner Straße kommend müssen nicht mehr blinken. Das macht den Passanten die Einschätzung schwer, ob die Hauptstraße überquert werden kann.



Jeweils drei Seiten pro Begehungspunkt umfasste die jeweilige Umfrage. Diese wird nun anonym ausgewertet und zusammengefasst.

Straße / Hauptstraße über die Hauptstraße / Dr.-Wilhelm-Külz-Straße, entlang der Pulsnitzer Straße und der Oberstraße zum Zielpunkt, dem Markt. Während des Spaziergangs wurden verschiedene Problemstellen identifiziert und Eindrücke gesammelt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren aufgefordert, ihre Anmerkungen und Verbesserungsvorschläge in Fragebögen festzuhalten. Besonders wichtig war es, auch die Perspektiven von Rollstuhlfahrern, Sehbehinderten und Menschen mit Mobilitätseinschränkungen zu berücksichtigen. Denn eine nachhaltige Gestaltung des öffentlichen Verkehrsraumes bedeutet, dass alle sicher ans Ziel kommen können. Passenderweise nehmen Mitglieder des Offroad-Travel e. V. an der Aktion teil.

Während der Begehung fand ein reger Austausch innerhalb der Gruppe statt. Gerade zur Hauptverkehrszeit in den späten Nachmittagstunden zeigte sich, bei hoher Verkehrsfrequenz, die Schwierigkeit, dass alle, ob zu Fuß, im Rollstuhl,

am Rollator oder Kinderwagen, mit dem Fahrrad sowie im Auto sicher unterwegs sein können.

Die Abschlussveranstaltung wird dazu dienen, die gesammelten Eindrücke auszuwerten und konkrete Maßnahmen zu erarbeiten. Ziel ist es, Problemstellen zu analysieren und Lösungsansätze zu entwickeln. Die Reflexion und Auswertung im Zentrum von Radeberg soll auch Strahlkraft auf andere Wege und Plätze haben. Im Zentrum der Stadt sind die meisten Verkehrsteilnehmer unterwegs, Handel und Wohnbebauung sind gebündelt. Berechtigterweise kam von den Teilnehmern auch der Hinweis, man müsse eigentlich alle Straßen und Wege einmal betrachten.



Am Knotenpunkt Pulsnitzer Straße / Otto-Uhlig Straße treffen zwei Staatsstraßen aufeinander. Durch die anliegenden Wege und Institutionen wäre für Fußgänger ein Überweg an dieser Stelle günstig. Bisher dienen die Ampel oberhalb und die Querungshilfe unterhalb der Kreuzung für einen sicheren Übergang. Allerdings ist beides meist mit einem Umweg verbunden.

Der Wegecheck in Radeberg ist ein wichtiger Schritt und zeigt das Engagement der Stadt für eine nachhaltige Gestaltung des öffentlichen Raumes. Dies zeigte auch die Teilnahme durch die Straßenverkehrsbehörde der Stadt. Beide Mitarbeiter erörterten teilweise vor Ort Lösungsmöglichkeiten, welche sogar kurzfristig umgesetzt werden könnten.

Es bleibt zu hoffen, dass die Erkenntnisse aus der Begehung in konkrete Maßnahmen umgesetzt werden und somit einen Beitrag zur Verbesserung der Lebensqualität in Radeberg leisten.

Text & Fotos: Red.

Seeterrasse

Restaurant · Café · Biergarten

Arnsdorfer Straße 1 | 01900 Kleinröhrsdorf
Telefon 035952/42 94 11

Saisonstart in der Seeterrasse



Ab 22.03.2024 freuen wir uns wieder auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 16 - 22 Uhr
Sonntag und Feiertag 12 - 22 Uhr

Ostern?! Reservieren Sie gern Ihren Tisch bei uns und lassen Sie sich mit frischer Küche & herzlichem Service verwöhnen.

Weitere Informationen zu den Öffnungszeiten unter www.seeterrasse-luxoaxe.de

HOGASPORT Hotel, Gastronomie- und Sportstätten - Betriebsgesellschaft mbH
Am Sandberg 2 | 01454 Radeberg

Verstärkung und Spenden für das Jugendzentrum Radeberg

Seit reichlich einem Monat widmet sich nicht mehr nur Radebergs Jugendsozialarbeiter Ludwig allein der Jugendhilfe, sondern bestreitet diese Aufgabe zusammen mit Jugendsozialarbeiterin Jennifer. Das Team ist damit wieder komplett. Dadurch konnten den jungen Besuchern des Jugendzentrums Radeberg – kurz JuRa – beispielsweise bereits erste regelmäßige Angebote zur Freizeitgestaltung unterbreitet und ein neuer funktionsfähiger Billard-Tisch organisiert werden. „Ich freue mich, gemeinsam mit Ludwig mit dem Jugendzentrum Radeberg einen Ort für Jugendliche zu schaffen, an dem sie sich wohlfühlen und wachsen können. Täglich entwickeln wir neue Ideen, die wir zusammen mit den Jugendlichen umsetzen möchten – es ist viel in der Entwicklung und ich freue mich, diese Herausforderung anzugehen“, sagt Jugendsozialarbeiterin Jennifer.

Das JuRa ist fester Bestandteil der Jugendsozialarbeit, die von der Stadtverwaltung als freiwillige Leistung ermöglicht wird. Die finanziellen Mittel sind daher leider sehr begrenzt. Doch das tatkräftige Engagement von Jennifer und Ludwig hat sich herumgesprochen und so erhielt das JuRa in letzter Zeit viel Unterstützung.

Die Wohnbau Radeberg, Kommunale Wohnungsbau-Gesellschaft mbH, hat Anfang März 500 Euro gespendet. Einen Spendenscheck von ebenfalls 500 Euro überreichte am 7. März 2024 der Geschäftsführer der AP-Sachsen GmbH, Daniel Wieberneit. Das Geld soll die Jugendsozialarbeit vor Ort unterstützen und den finanziellen Spielraum etwas flexibler gestalten. Am 11. März 2024 fand außerdem die offizielle Übergabe von Sachspenden des Radeberger Land hilft e. V. an das JuRa statt – darunter unter anderem eine neue Musikanlage. Auch einen Aufruf zum Sammeln von Spielen hat der Verein zur Unterstützung des JuRa ins Leben gerufen. Darüber hinaus ist am 12. März 2024 ein Tischkicker eingetroffen. Seit drei



Daniel Wieberneit (m.) überreichte den beiden Jugendsozialarbeitern einen Spendenscheck in Höhe von 500 Euro. (Foto: AP-Sachsen)



Die beiden Jugendsozialarbeiter und Jugendlichen nahmen die Sachspenden freudestrahlend vom Vorstand des Radeberger Land hilft e.V. entgegen. v.l.n.r.: hinten: Holger Wedemeyer (Radeberger Land hilft e.V.), davor: Ludwig (Jugendsozialarbeiter), Jennifer (Jugendsozialarbeiterin), Elke Richter (RLHeV) Ina Fröhnel (RLHeV) und Mojtaba Mohseni (RLHeV). vorn: Leo und Malte, zwei junge Besucher des Jugendzentrums.

„Die Spenden bedeuten für unsere Arbeit einen wichtigen Schritt nach vorn und machen eine qualitativere Jugendarbeit für die Jugendlichen der Stadt Radeberg möglich. Dafür und für all die finanzielle und materielle Unterstützung möchten wir uns herzlich und ausdrücklich bedanken“, so Jugendsozialarbeiter Ludwig.

Text: Stadtverwaltung Radeberg
Foto: Red

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:
112 Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

23.03. Praxis Dr. med. dent. Marlen Bohry
Bischofswerdaer Str. 58, 01900 Brettnig-Hauswalde
Tel. 035952 / 583 44
24.03. BAG Dr. med. dent. Uwe Weber, Dr. med. Cornelia Weber
Dr.-Albert-Dietze-Str. 11, 01454 Radeberg
Tel. 03528 / 44 20 33

jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel
7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter www.zahnarzt-in-sachsen.de

Notdienstbereitschaft Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr
23.03. Linden-Apotheke, Langebrück Tel. 035201 / 700 11
24.03. Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952 / 330 31
25.03. Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205 / 542 36
26.03. Arnoldis-Apotheke, Arnsdorf Tel. 035200 / 25 6-0
27.03. Löwen-Apotheke, Pulsnitz Tel. 035955 / 723 36
28.03. Robert-Koch-Apotheke, Pulsnitz Tel. 035955 / 452 68
29.03. VITAL Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205 / 599 15

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau
werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung
22.03. - Do., 28.03.24: Frau TÄ Junkert
0160 / 125 29 84

Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen Tel. 035973 2830
wochentags: 8.00 Uhr - 21.00 Uhr
samstags: 8.00 Uhr - 17.00 Uhr (mit telefon. Anmeldung)

Gemeinde Arnsdorf

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

In der 48. öffentlichen TA-Sitzung am 12.03.2024 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 273/48/TA/2024 Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag vom 16.01.2024 auf Ausnahme zur Veränderungssperre nach § 14 Abs. 2 BauGB für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Freizeitpark Arnsdorf - Sondergebiet, Wohngebiet 5. Änderung, 1. Überarbeitung vom 23.10.2023 für die Errichtung eines Carports in 01477 Arnsdorf, Birkenweg 4, Gemarkung Arnsdorf, Flurstück 904 zu. Das gemeindliche Einvernehmen zu o.g. Vorhaben wird gemäß § 14 Abs. 2 BauGB erteilt. Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 274/48/TA/2024 Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag vom 27.01.2024 auf Ausnahme zur Veränderungssperre nach § 14 Abs. 2 BauGB für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Freizeitpark Arnsdorf - Sondergebiet, Wohngebiet 5. Änderung, 1. Überarbeitung vom 23.10.2023 für die Errichtung eines Carports inklusive Geräteraum in 01477 Arnsdorf, Erlenweg 4, Gemarkung Arnsdorf, Flurstück 900 zu. Das gemeindliche Einvernehmen zu o.g. Vorhaben wird gemäß § 14 Abs. 2 BauGB erteilt. Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 275/48/TA/2024 Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag nach § 64 SächsBO vom 05.02.2024 - Verbesserung des Brandschutzes, Grundstück in 01477 Arnsdorf, Karswaldstraße 1, Gemarkung Arnsdorf, Flurstück 159/2 zu. Das gemeindliche Einvernehmen wird zum Vorhaben gemäß § 36 Abs. 1 BauGB erteilt. Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 276/48/TA/2024 Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Ersatzneubau eines Wohnhauses, Grundstück in 01477 Arnsdorf OT Wallroda, Großröhrsdorfer Straße 50, Gemarkung Wallroda, Flurstück 49/1 aus planungsrechtlicher Sicht nach § 34 BauGB zu. Zum geplanten Vorhaben wird das gemeindliche Einvernehmen gemäß § 36 BauGB erteilt. Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 277/48/TA/2024 Die Gemeinde Arnsdorf stimmt der Aufhebung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 67 „Netto-Lebensmittelmarkt Dr. - Albert - Dietze - Str. 18“, Entwurf der Aufhebungssatzung in der Fassung vom 23.01.2024 der Großen Kreisstadt Radeberg zu. Dem Vorhaben stehen keine Belange der Gemeinde Arnsdorf entgegen. Es werden keine Einwände oder Bedenken erhoben. Der Beschluss wurde einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 278/48/TA/2024 Die Gemeinde Arnsdorf stimmt der 2. Änderung des räumlichen Geltungsbereiches des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 81 „Sondergebiet Solar, Radeberger Fleisch- und Wurstwaren Korch GmbH“ in der Fassung vom 05.01.2024 der Großen Kreisstadt Radeberg zu. Dem Vorhaben stehen keine Belange der Gemeinde Arnsdorf entgegen. Es werden keine Einwände oder Bedenken erhoben. Der Beschluss wurde mehrstimmig angenommen.

Frank Eisold, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

In der 38. öffentlichen VA-Sitzung am 13.03.2024 wurde folgender Beschluss gefasst:

Beschluss-Nr.: 30/38/VA/24
Der Annahme folgender Spenden in Höhe von insgesamt 861,32 EUR wird zugestimmt. Es wurden folgende Spenden getätigt:
- Herr Max, Bürger aus Wallroda, Sachspende eines Tablets für die Feuerweh Wallroda in Wert von 292,50 Euro.

- Firma „Bauservice Rene Slowikowska“, Hufelandstraße 3b, 01477 Arnsdorf Sach- / Geldspende in Form eines Baugerüsts aufgrund von notwendigen Dacharbeiten am Gerätehaus Kleinwolmsdorf in Wert von 568,82 Euro.
Dieser Beschluss wurde mehrstimmig angenommen.

Frank Eisold, Bürgermeister

Einladung Gemeinderat

Sehr geehrte Gemeinderätinnen, sehr geehrte Gemeinderäte, hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen Sitzung ein:

52. Sitzung
Gremium Gemeinderat Arnsdorf
Sitzungstermin Mittwoch, 27. März 2024, um 19.00 Uhr
Ort 01477 Arnsdorf, OT Fischbach, Wilschdorfer Str. 3
Raum Saal Dorfgemeinschaftshaus

Tagesordnung

- Begründung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift
- Bestätigung des Protokolls der 51. öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 28.02.2024
- Fragen der Einwohner gemäß §44 Abs. 3 SächsGemO
- Beschluss zu der Feststellung des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2020 der Gemeinde Arnsdorf
- Beschluss zu der Haushaltssatzung der Gemeinde Arnsdorf für das Haushaltsjahr 2024

Frank Eisold, Bürgermeister

Gemeinde Wachau

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Gemeinderatssitzung vom 13.03.2024

- Öffentlicher Teil -

Beschluss zu Änderungen des Entwurfes zum Haushalt 2024
Beschluss 2024/003/AfF Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt keine Änderungen zum Entwurf des Haushaltes 2024.

Beschluss der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2024

Beschluss 2024/004/AfF Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt die Haushaltssatzung 2024 ohne Änderungen (Beschluss-Nr.: 2024/003/AfF) und die Festsetzungen zum Haushaltsplan 2024 der Gemeinde Wachau.

Beschluss Wirtschaftsplan 2024 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Gemeinde Wachau

Beschluss 2024/005/AfF Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt die Festsetzungen zum Wirtschaftsplan 2024 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Gemeinde Wachau.

Beschluss Kläranlage Lomnitz - Ersatzneubau Betriebsgebäude, Schaltanlage und Fällmitteldosierstation für den Eigenbetrieb „Abwasserentsorgung Wachau“ - Vergabebeschluss zum Nachtrag Nr. 4 (zusätzliche oder geänderte Leistungen - 3. NTA Los 2)

Beschluss 2024/014/BA Das Nachtragsangebot 4 vom 19.01.2024 über brutto 3.105,55 € wird bestätigt. Es ist eine Nachtragsvereinbarung mit der STRABAG AG, Direktion Sachsen / Thüringen, Thomas-Müntzer-Straße 4c in 02625 Bautzen auszufertigen.

Beschluss „Touristische Erschließung von Schloss Seifersdorf zu einem Erlebnis Schloss mit Besucherzentrum“ (Sanierung von Schloss Seifersdorf)

- Vergabe Los 01 - Baustelleneinrichtung
Beschluss 2024/019/BA Die Leistungen im Los 01 - Baustelleneinrichtung werden an die Firma F+S Mieting Bau GmbH (KMU), Teichstr. 40 a, 01936 Neukirch, zu einem Angebotspreis in Höhe von 134.998,00 € brutto entsprechend Angebot vom 29.01.2024 vergeben.

Beschluss „Touristische Erschließung von Schloss Seifersdorf zu einem Erlebnis Schloss mit Besucherzentrum“ (Sanierung von Schloss Seifersdorf)

- Vergabe Los 03 - Gerüstarbeiten

Beschluss 2024/021/BA Die Leistungen im Los 03 - Gerüstarbeiten werden an die Firma Alexander Richter Gerüstbau GmbH, Dohnaer Straße 405 in 01259 Dresden zu einem Angebotspreis in Höhe von 129.093,04 € brutto entsprechend Angebot vom 09.02.2024 vergeben.

Beschluss Abschluss eines Öffentlich-rechtlichen Vertrages über den Bau, den Unterhalt und die Widmung eines Eigentümerweges mit der Gemeinde Wachau und der Sachsenmilch Anlagen Holding GmbH

Beschluss 2024/001/BA Die Gemeinde Wachau schließt den Öffentlich-rechtlichen „Vertrag über den Bau, den Unterhalt und die Widmung eines Eigentümerweges“ mit der Sachsenmilch Anlagen Holding GmbH ab.

Veit Künzelmann, Bürgermeister

Große Kreisstadt Radeberg

Oberbürgermeister lädt zum persönlichen Gespräch ein

Am **Dienstag, dem 26. März 2024**, lädt Oberbürgermeister Frank Höhme zur nächsten Bürgersprechstunde in den Ortsteil Liegau-Augustusbad ein. Dort steht er im Ortsamt (Rödentalstraße

71, 01454 Radeberg) von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr für ein Gespräch oder konkrete Anliegen zur Verfügung. Anmeldungen vorab wären wünschenswert, sind jedoch nicht verpflichtend. Telefon: 03528 450-200

E-Mail: oberbuergemeister@stadt-radeberg.de

Frank Höhme, Oberbürgermeister

Hinweis der Stadtverwaltung Radeberg

Das Bürgerbüro ist am 28.03.2024 verkürzt von 08.30 Uhr bis 16.00 Uhr geöffnet.

Stadtverwaltung Radeberg

Gesucht – Gefunden

In der Zeit vom 12.01.2024 bis zum 11.03.2024 wurden folgende **Fundsachen im Fundbüro abgegeben bzw. angezeigt**:

ein Rucksack ohne Inhalt, zwei Autoschlüssel, ein Herrenfahrrad, ein Herrenfahrrad (von der Polizei übergeben), ein Schlüsselbund, eine Sportuhr und Bargeld.

Vom Busunternehmen RBO wurden folgende Fundsachen übergeben: ein Schlüsselbund, eine Ski-Hose, drei Sportbeutel, ein Rucksack mit Sportsachen, sechs Mützen, ein Stirnband, ein Ohrwärmer, vier Paar und zwei einzelne Handschuhe, ein Schlupf-Schal, zwei Schirme und ein Ladecase ohne Kopfhörer.

Der Edeka-Einkaufsmarkt hat folgende Fundsachen übergeben: ein Einkaufsbeutel, ein Fahrradschlüssel, ein Feuerzeug, zwei Paar Handschuhe, ein Kuscheltier, eine kleine Kamera, zwei

Stadtverwaltung Radeberg

Verordnung der Großen Kreisstadt Radeberg über verkaufsoffene Sonntage im Jahr 2024

Auf Grund von § 8 Abs. 1 Satz 1 des Sächsischen Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz – SächsLadÖffG) vom 01.12.2010 (SächsGVBl. S. 338), wird durch Beschluss des Stadtrates vom 28.02.2024 verordnet:

§ 1 Verkaufsoffene Sonntage

In der Großen Kreisstadt Radeberg dürfen Verkaufsstellen in den nachfolgend aufgeführten mit der Veranstaltung im räumlichen Zusammenhang stehenden Bereichen in der Zeit von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr an folgenden Sonntagen geöffnet sein:

02.06.2024 Radeberger Bierstadtfest

zusammenhängender Bereich: Hauptstraße, Röderstraße, Schulstraße,

ältere Mobiltelefone, ein Buch, ein Schal, ein Reflektor, ein Paar Ohrstecker, ein einzelner Ohrring und eine Bluse.

Sollten Sie den einen oder anderen Gegenstand im oben genannten Zeitraum verloren haben, so melden Sie sich bitte telefonisch unter 03528/ 450 213 im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Radeberg. Eine Auflistung der aktuellen Fundsachen finden Sie auch im Internet unter www.radeberg.de. (Stadt & Rathaus/Bürgerbüro/Fundbüro).

Die Fundgegenstände werden im Fundamt sechs Monate nach der Anzeige des Finders aufbewahrt. Wird in dieser Zeit kein Empfangsberechtigter bekannt, kann der Finder das Eigentum an der Fundsache erwerben. Mit diesem Erwerb erlöschen die sonstigen Rechte an der Fundsache.

Stadtverwaltung Radeberg

Markt, Oberstraße ab Markt bis einschließlich Hausnr. 10 (Lidl), Pulsnitzer Straße Hausnr. 22, 33 und 41 (Sportshop, Edeka, Multi Möbel)

15.12.2024 Weihnachtmarkt

zusammenhängender Bereich: Hauptstraße, Röderstraße, Schulstraße, Markt, Oberstraße ab Markt bis einschließlich Hausnr. 10 (Lidl), Pulsnitzer Straße Hausnr. 22, 33 und 41 (Sportshop, Edeka, Multi Möbel)

§ 2 Schlussbestimmungen

(1) Die übrigen Bestimmungen des Sächsischen Ladenöffnungsgesetzes sowie die Bestimmungen des Jugendschutzgesetzes, des Mutterschutzgesetzes, des Arbeitszeitgesetzes und des Gesetzes über den Schutz der Sonn- und Feiertage im Freistaat Sachsen bleiben unberührt.

(2) Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft und am 31.12.2024 außer Kraft.

Radeberg, den 29.02.2024
Frank Höhme, Oberbürgermeister

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzungen von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung

Bekanntmachung der Widmungsverfügung öffentlicher Straßen nach sächsischen Straßengesetz (SächsStrG) der Großen Kreisstadt Radeberg (Landkreis Bautzen)

Die Agathe-Zeis-Straße wurde 1994 öffentlich gewidmet, seitdem gab es in diesem Bereich mehrfache Teilungen und Verschmelzungen der Straßenflurstücke.

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 31.01.2024 (SR080-2023) beschlossen die Flurstücke T. v. 1196/20, T. v. 1196/12, 1188/31, 1186/6, T. v. 1174/48 Gemarkung Radeberg für die noch keine Widmung vorhanden ist zur Ortsstraße 118 Agathe-Zeis-Straße zugehörig zu widmen. Diese Flurstücke haben zukünftig ebenfalls den Charakter einer öffentlichen Straße. Mit dieser Verfügung wird die Widmung vollzogen.

Bezeichnung der Ortsstraße:

Agathe-Zeis-Straße, Länge: 0,656 km, betroffene Flurstücke: T. v. 1196/20, T. v. 1196/12, T. v. 1196/14, 1188/31, 1186/6, T. v. 1174/48, T. v. 1175/6, 1165/13, T. v. 1161/4 Gemarkung Radeberg

Beschreibung des Anfangspunktes: Netzknoten Nr. 2463028 (Schnittpunkt mit der Ortsstraße Pillnitzer Straße) gemäß Karte zur Eintragungsvorgang

Beschreibung des Endpunktes: Netzknoten Nr. 2563003

(Sackgasse, Beginn Firmengelände Agathe-Zeis-Straße 16, Mittelpunkt des Flurstück 1161/4) gemäß Karte zur Eintragungsverfügung

Widmungsbeschränkung: keine

Künftiger Träger der Straßenbaulast: Große Kreisstadt Radeberg, Markt 17 – 19, 01454 Radeberg

Wirksamwerden der Verfügung: Mit Vollzug der Bekanntgabe (mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist)

Hinweis: Die Widmungsverfügung einschließlich der Karte kann ab dem Tage ihrer öffentlichen Bekanntmachung für die Dauer von zwei Wochen

Ankündigung der Einziehung einer öffentlichen Straße der Großen Kreisstadt Radeberg (Landkreis Bautzen) nach § 8 Abs. 4 sächsischen Straßengesetz (SächsStrG)

Der Stadtrat von Radeberg hat in seiner Sitzung vom 31.01.2024 beschlossen (Beschluss-Nr. SR008-2024), die Ortsstraße Nr. 034.1 Forststraße (Anliegerstraße) in Radeberg mit einer Länge von ca. 67 m vollständig einzuziehen. Mit der Einziehung wird die Stichstraße ihren öffentlichen Charakter verlieren. Von der beabsichtigten Einziehung betroffen sind die Flurstücke: 1471/2 (Forststraße 1), 1451/3 der Gemarkung Radeberg, deren Erschließung jedoch durch Grunddienstbarkeiten oder zivilrechtliche Vereinbarungen gesichert sind/ werden.



Bezeichnung der Straße:

„Forststraße (Anliegerstraße)“ in Radeberg (eingetragen im Bestandsblatt Nr. 030a im Verzeichnis der Ortsstraßen)

Straßenbaulastträger: Stadt Radeberg

Anfangspunkt der Einziehung: Ortsstraße Nr. 034 Forststraße südwestlich des Flurstück 1471/2 (Forststraße 1), Netzknotenpunkt 2364015 entsprechend beigefügter Karte

Endpunkt der Einziehung: Sackgasse der einzuziehenden Ortsstraße Nr. 034.1 Forststraße (Anliegerstraße), südöstlich des Flurstück 1471/2 (Forststraße 1), Netzknotenpunkt 2364016 entsprechend beigefügter Karte

Die Ankündigung der Einziehung einschließlich der Karte kann ab dem Tage ihrer öffentlichen Bekanntmachung für die Dauer von drei Monaten in der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 17 - 19, 01454 Radeberg eingesehen werden. Die Ankündigung der Einziehung wird im gleichen Zeitraum auf

der Satzung verletzt worden sind, 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach Satz 2 Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Satz 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.



in der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 17 - 19, 01454 Radeberg eingesehen werden. Sie wird im gleichen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Radeberg eingestellt. Die Widmungsverfügung gilt mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen die Widmungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 17-19, 01454 Radeberg, einzulegen.

Frank Höhme, Oberbürgermeister



der Internetseite der Stadt Radeberg eingestellt. Es besteht die Möglichkeit, innerhalb dieses Zeitraums Einwendungen gegen die beabsichtigte Einziehung schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 17-19, 01454 Radeberg, abzugeben.

Frank Höhme, Oberbürgermeister

Information

„Jugend- und Familienarbeit WIRKT!“ auch im Rahmen der 48-Stunden-Aktion 2024

Vom 07. bis 09. Juni 2024 werden wieder hunderte Jugendliche aus Jugendclubs, Cliques, Jungen Gemeinden, Jugendfeuerwehren, Sportvereinen, Initiativen und Schulen im Landkreis Bautzen gut sichtbar für alle in leuchtend roten, von den Sparkassen gesponserten Shirts etwas Bleibendes und Gemeinnütziges für ihren Heimatort schaffen und initiieren.

Die Kampagne „Jugend- und Familienarbeit WIRKT!“ setzt sich für die gesellschaftliche Bedeutung von Jugendarbeit und Familienbildung im Landkreis Bautzen ein. Jugendarbeit, Jugendverbandsarbeit, Jugendsozialarbeit, erzieherischer Kinder- und Jugendschutz sowie Familienbildung sind mit einem verbindlichen Auftrag zur Zukunftssicherung im Landkreis zu sehen: lokal, verbindend, lösungsorientiert, demokratisch und für alle zugänglich bietet das Arbeitsfeld niedrigschwellige Chancen zur Entfaltung, Entwicklung und Mitwirkung für Kinder, Jugendliche, Familien und Ehrenamtliche! Die 48-Stunden-Aktion bewirkt Nützlich für die ländlichen Kommunen und befördert die dörfliche Kommunikation. Eltern, Nachbarn und Bekannte unterstützen die Jugendlichen bei ihren Projekten und schaffen so etwas Ganzheitliches. Das stärkt nicht nur das Gemeinschaftsgefühl, sondern fördert auch die Identifikation mit dem Heimatort und steht für ein respektvolles und wertschätzendes Miteinander! Die Verzahnung beider Projekte soll 2024 einmal mehr sichtbar machen, was ehren- und hauptamtlich im Bereich der Jugendarbeit getan wird und erreicht werden kann. Bis 30. April 2024 nehmen die Regionalbüros Gruppenanmeldungen entgegen. Anmelden können sich interessierte Gruppen auch unter www.48h-bautzen.de.

Projekttträger der 48-Stunden-Aktion

in der Region Westlausitz-West: Internationaler Bund gGmbH | Dennis Bachmann HOTLINE 0152 / 33631283



Text: Landkreis Bautzen

Foto: Red. / Archi

Anzeige



Unsere Kandidaten stellen sich vor

Wir treten gemeinsam zur kommenden Stadtratswahl in der neuen Fraktion „Wir-für-Radeberg“ an.

Gabor Kühnapfel

Dafür setze ich mich ein:

- Planung und Gestaltung von Geh- und Radwegen und der Parkraumgestaltung im Interesse der unmittelbar betroffenen Anwohner
- Regelmäßige und direkte Kommunikation zwischen Vereinen, als unserem Herzstück des Gemeinlebens, und Verwaltung zur Eruerung und Beantragung von Fördermitteln
- Stärkung und Entwicklung von Handwerk und Mittelstand durch Aktivierung von Industriebrachen und Erschließung neuer Gewerbegebiete für eine solide wirtschaftliche Grundlage unserer Heimatstadt



Knut Mulansky

Dafür setze ich mich ein:

- Unterstützung von Vereinen
- Werterhaltung und Neubau von kommunalen Sportstätten
- sozialverträgliches Wohnen
- Optimierung des Flächennutzungsplanes



Frank Schörnig

Dafür setze ich mich ein:

- Gute medizinische Vor-Ort-Versorgung sicherstellen, vor allem durch den Fortbestand des Radeberger Krankenhauses
- Ausbau von Radeberger Kulturangeboten, damit möchte ich unsere heranwachsende Generation begeistern und dazu beitragen, sie in der Region zu halten
- Fortsetzung meiner Bestandsarbeit als Stadtrat in der Radeberger AG „Sichere Schulwege“
- Soziales Engagement mit dem Fokus auf die Sicherstellung nachhaltig ausreichender Kinderbetreuungsplätze



www.wir-für-radeberg.de



Neuer Schul-Campus in Arnsdorf Grundsteinlegung für eine moderne Oberschule

Am Donnerstag, dem 14.03.2024 wurde ein wichtiger Meilenstein für die Schulbildung im Landkreis Bautzen gesetzt. Die Grundsteinlegung für den Bau einer neuen Oberschule in Arnsdorf fand, begleitet von einer positiven Stimmung und motivierenden Reden der Beteiligten, statt.

Der Landrat des Landkreises Bautzen, Udo Witschas betonte in seiner Ansprache die Bedeutung von Investitionen in Bildung als beste Wirtschaftsförderung. Die neue „Landschule“ ist eine dringend benötigte Einrichtung in der Region, um den steigenden Schülerzahlen gerecht zu werden. Ein besonderer Dank ging an die Gemeinde Arnsdorf und den örtlichen Fußballverein für die unkomplizierte Übertragung der Grundstücke.

Bürgermeister Frank Eisold sieht den Neubau als Stärkung des Bildungsstandortes in Arnsdorf neben dem Gesundheits- und Sozial-Standort und zitierte Willy Brandt mit den Worten: „Der beste Weg, die Zukunft vorauszusagen, ist, sie zu gestalten.“ Holger Sieg von der Bauplanung Bautzen GmbH gab interessante Einblicke in das Baugeschehen, zum Beispiel zur Architektur, dem Bauablauf und den nachhaltigen Baustoffen, die für Langlebigkeit sorgen sollen. Nennenswert ist unter anderem die künftige Doppelnutzung der Mensa im Haus, welche dann auch für die benachbarte Grundschule zur Verfügung steht.

Jörg Winkler, Geschäftsführer der Baufirma DIW, unterstrich die Bedeutung des Grundsteins als Symbol für Stabilität und ein solides Fundament. Er lobte auch das



In die Zeitkapsel, welche in den Grundstein eingelassen wurde, kam neben einer Tageszeitung und den Planungsunterlagen auch die aktuelle „die Radeberger“ Heimatzeitung.



Das Fundament ist bereits gegossen und die Bauarbeiten in vollem Gange. Zur Grundsteinlegung waren neben dem Verwaltungsteam der Gemeinde, Kindern der benachbarten Grundschule, dem Landrat und seinem Team sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Planungs- und Baufirmen auch etliche interessierte Gäste gekommen.

Engagement der Bauarbeiter, die bei jedem Wetter ihr Bestes geben. Zu Wort kam zudem der Schulleiter der Oberschule Arnsdorf, Maik Weinert. Er stammt selbst aus der Gemeinde und freut sich über diesen Lückenschluss für den Bildungsstandort Arnsdorf. Mit ihm soll die Schule wachsen und von einem guten Miteinander und Begegnung geprägt werden. Er dankt noch einmal allen, die für den Oberschul-Standort Arnsdorf viele Jahre gekämpft haben und diesen nun in den Ort zurückgeholt haben.

Der Neubau wird Platz für bis zu 300 Schüler bieten und soll bis Sommer 2026 fertiggestellt sein. Mit einem Gesamtbudget von 23,3 Millionen Euro, davon 5 Millionen Euro aus Fördermitteln, wird ein modernes Lernumfeld geschaffen.

Der Schulträger Landkreis Bautzen legt großen Wert auf optimale Bedingungen für Schülerinnen, Schüler und Lehrkräfte. Der Schul-Campus umfasst nicht nur die neue Oberschule, sondern auch eine Ein-Feld-Sporthalle zur Förderung sportlicher Aktivitäten, welche ebenfalls noch errichtet wird.

Mit dem Bau der neuen Oberschule und Sporthalle wird nicht nur eine bauliche Struktur geschaffen, sondern auch ein starkes Signal an Familien in der Region gesendet: Bildung hat hier oberste Priorität. Es ist ein Projekt, das zeigt, dass durch gemeinsame Anstrengungen und Zusammenarbeit Großes erreicht werden kann - zum Wohle aller Beteiligten und vor allem der zukünftigen Generationen.

Text & Fotos: Red.

Mehr Deutsch und Sachunterricht für Grundschülerinnen und Grundschüler



Ab dem Schuljahr 2024/2025 wird in Sachsen der Deutsch- und Sachunterricht für Grundschüler sowie lernzielgleich unterrichtete Förder-schüler ausgeweitet, um ihre Lese- und Schreibfähigkeiten zu verbessern. Die zusätzlichen Stunden werden ohne Streichungen in anderen Fächern angeboten und können auch für Sorbischunterricht genutzt werden. Kultusminister Christian Piwarz reagiert damit auf das sinkende Leistungsniveau in den basalen Kompetenzen Lesen und Schreiben, bedingt durch die zunehmende Vielfalt und Diversität der Schülerschaft. Um die Grundlagen zu sichern, wird die Wochenstundenzahl in Deutsch und Sachunterricht in den Klassenstufen 1 und 2 von neun auf zehn erhöht. Dies soll allen Kindern zugutekommen, da Leseverständnis essentiell für das weitere Lernen ist. In einem zweiten Schritt sollen ab dem Schuljahr 2025/2026 je eine Stunde mehr Deutsch und Sachunterricht in den Klassenstufen 3 und 4 hinzukommen. Zuvor wurden bereits verbindliche Lernstandserhebungen in Deutsch und Mathematik bei Zweitklässlern eingeführt, um geeignete Fördermaßnahmen abzuleiten.

Text & Foto: Red.

Naturzentrale Bautzen Die Naturschutzstation Neschwitz lädt ein

Am Montag, dem 25.03.2024 hält Herr Professor Dr. Wesche vom Senckenberg Museum Görlitz 19.00 Uhr einen Vortrag zum Thema „Insektengerechte Landnutzung in Sachsen“ und thematisiert Herausforderungen und Handlungsansätze. Veranstaltungsort ist die Naturschutzstation, Park 1 in 02699 Neschwitz. Ein kleiner Unkostenbeitrag wird verlangt. Die Veranstaltung ist für Naturschutzhelfer kostenlos. Um vorherige Anmeldung wird gebeten unter: naturschutzstation-neschwitz@t-online.de oder unter 035933 30077.

ROAD EAGLE MC Arnsdorf 30 Jahre Schweinestall



Nach der Gründung des Motorradclub Arnsdorf -AWO Power-Club- im Jahre 1986 begaben sich die Gründungsmitglieder auf die Suche nach geeigneten Räumlichkeiten für das Clubleben und wurden im Obergeschoss des Arnsdorfer Bahnhofes fündig. Nach der Renovierung der Räume, mit den bescheidenen Mitteln von damals, dienten sie dem Club bis 1993 für die regelmäßigen Clubsitzungen, für Benzingespräche und kleinere Wintertreffen mit Gleichgesinnten. Während dieser Treffen wurde sogar auf dem Vorplatz geparkt und auf den begrünten Randstreifen „rückstandsfrei“ gezeltet. Damals war das möglich, heute undenkbar. Das vorherrschende Motorrad in dem noch kleinen Club war die AWO. Ob Sport- oder Touren AWO war egal. Wichtig war der Viertaktmotor als Abgrenzung zu den im Handel erhältlichen MZ Motorrädern von der Stange. In dieser Zeit entwickelte sich schnell ein gutes Zusammengehörigkeitsgefühl und diese Szene wuchs weiter. Bereits 1987 wurde im Arnsdorfer Karswaldbad das erste Motorradtreffen veranstaltet. Bis heute findet dieses Treffen jährlich statt. Ausgenommen 1988, wo wegen Einwänden der Stasi keine Genehmigung zu bekommen war. Für die Aktivitäten des Clubs erwiesen sich ab der Wende 1989 die Räume im Bahnhofsgelände als zu klein und baulich bedenklich. Die Suche war schwierig und dauerte bis 1993, als sich in einem abgelegenen SCHWEINESTALL in Kleinwolmsdorf die Gelegenheit zur Anmietung und dem späteren Kauf geboten hat. Es handelte sich um einen ehemaligen Schweinestall mit Futterboden und der Wohnung des LPG Stallmeisters. Anfangs waren einige Clubmitglieder wegen der Größe des Gebäudes und der anstehenden Umbauten skeptisch, ob das funktionieren kann. Das Projekt wurde trotzdem mit viel Arbeit und Leidenschaft angegangen. Bereits 1994 fand in den fertiggestellten Räumen im OG des Hauses die erste „Rock & Oldie Party“ statt. Und damit begann 1994 die Geschichte des „Schweinestalls“ als Clubhaus und Veranstaltungsort. Der Eigenname hat sich bis heute gehalten und jeder weiß Bescheid, wenn der Name fällt. Nach dem Ausbau des Untergeschosses war das Haus dann auf zwei Etagen nutzbar. Zu den Discos der ersten Stunde gehörten die „Elektrik Disco“ mit Olaf Umlauf und „Special Sound Shop“ mit Ronald Wuttke. Im Laufe der folgenden Jahre war es dann möglich, schrittweise das zugehörige Land zu erwerben. Das ermöglichte es dem Club, außerhalb des Hauses Veranstaltungen auf eigenem Gelände durchzuführen. So zum Beispiel jährlich das große Hexenfeuer und die „RAINDAYS“, das Motorradtreffen des ROAD EAGLE MC Arnsdorf.

Und so heißt es auch in diesem Jahr wieder:
30.04.24
 Großes Hexenfeuer - mit Leckerem vom Grill und Bier vom Fass
24./25.05.
 37. Motorradtreffen „RAINDAYS“ mit 12. EAGLE CUP im Unimoto Drag Race
Wir freuen uns auf unsere Besucher
 ROAD EAGLE MC Arnsdorf

KORCH
Einfach besonders.

Genuss ist Trumpf
NICHT NUR ZUM OSTERFEST!

Wir wünschen Ihnen genussvolle Feiertage im Kreis Ihrer Liebsten. Danke, dass wir mit unseren guten Produkten wieder dabei sein dürfen.

Unser Wochenangebot vom 25.03.2024 bis 30.03.2024				
	Essen 1 5,95 € / Senior 4,15 €	Essen 2 4,55 € / Senior 3,85 €	Essen 3 4,55 € / Senior 3,85 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 25.03.	Bratwurst dazu Sauerkraut, Püree und Bratensoße	Buchstabensuppe mit Gemüsestreifen und Fleischklößchen dazu einen Becher Joghurt	Kohlroulade vegetarisch mit Kartoffeln und Kräutersoße	Salat 1 - 5,30 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 26.03.	Putenrollbraten mit Sommergemüse, Kartoffeln und Bratensoße	Königsberger Klopse mit Reis und Kapernsoße	Rote-Beete-Puffer dazu Püree und Weißkrautsalat	Salat 2 - 4,30 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
Mi. 27.03.	Hackbraten Griechische Art dazu Eurogemüse Kartoffeln und Bratensoße	Schweinekammsteak mit Röstzwiebeln und Püree	Kartoffeltaschen mit Frischkäsefüllung dazu Tomatensoße und Obst	Salat 3 - 5,30 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
Do. 28.03.	Makkaroni dazu Bolognese	Schweineleber dazu Röstzwiebeln und Püree	Blumenkohl-Käse Medaillon dazu Püree und Möhrensalat	Salat 4 - 6,00 € Quinoa-Salat Salatmix, Schinken, Ziegenkäse und Honig-Senf-Dressing
Fr. 29.03.	Hähnchenbrustspieß dazu Erbsen, Reis und mediterrane Tomatensoße	Karfreitag	Karfreitag	
Sa. 30.03.	Cevapcici (Rindfleischröllchen) dazu Reis, Bratensoße und Knoblauchquark	Dessert - 1,70 € Apfelstückchen Kompott		
Angebot 1 6,40 € / Senior 4,20 € Spaghetti-Omelette mit Erbsen und Paprikastreifen		Angebot 2 7,90 € / Senior 4,95 € Kaninchenrollbraten dazu Klöße, Speckbohnen und Bratensoße		



Sie erreichen uns unter **Tel. 035200 / 2 32 99** Fax 035200 / 2 86 88
 Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr www.flinke-pfanne.com flinke-pfanne@gmx.de
 Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus. 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung. Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.
 Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

Information

Ist das ein Notfall? – Wann wähle ich die 110?



„Hallo mein Name ist Meier. Ich rufe an, weil meine Frau heimlich die Pille abgesetzt hat und nun schwanger ist. Aber ich wollte gar kein Kind und sie schiebt mir das jetzt unter. Was soll ich denn jetzt machen?“

„Ich habe in meiner Wohnung eine Spinne unter einem Glas gefangen. Können Sie die jetzt abholen?“

„Meine Freundin denkt, dass ich sie verwanzt habe. Können Sie ihr bitte mitteilen, dass das nicht stimmt?“

„Ich war heute in den Pilzen. Dort gibt es nichts Neues.“

Was absurd und im ersten Moment auch lustig klingt, ist für die Beamten im Führungs- und Lagezentrum Realität. Täglich gehen Notrufe ein, die schlicht keine Notfälle sind. Bei den Beispielen oben ist es eindeutig. Aber oftmals ist es nicht so klar und die Menschen sind unsicher, wann sie sich per Notruf an die Polizei wenden dürfen.

Wann wähle ich den Notruf?
 Bevor Sie zum Telefon greifen, stellen Sie sich folgende Fragen: Befinde ich mich im Zusammenhang mit einer Straftat oder Gefahrensituation in Not? Bin ich Zeuge eines entsprechenden Vorfalles? Fühle ich mich bedroht? Habe ich einen entsprechenden Verdacht bezüglich einer Straftat? Kann ich Hinweise zu aktuellen Fahndungen geben? Benötige ich zur Bewältigung einer Situation Hilfe von der Polizei? – Ja? Dann wählen Sie die 110! Ob Notfall oder nicht ist jedoch auch an das subjektive Empfinden eines Anrufers gekoppelt. Daher lässt sich dies nicht eindeutig kategorisieren. Nehmen Sie im Zweifel also immer sofort Kontakt zur Notrufzentrale oder Ihrem zuständigen Polizeirevier auf. Das ist besser, als verzögert oder gar nicht zu handeln.

Wichtig ist auch, dass die Polizei rund um die Uhr für die Bürger da ist. Sie müssen Ihre Mitteilung also nicht auf „übliche Bürozeiten“ verschieben. Notrufe haben immer Priorität.

Was tun bei Ruhestörungen und Co?
 Ihr Nachbar feiert eine Party? Sie sind zugeparkt und können nicht zur Arbeit fahren? Sie hören Schreie aus einer Wohnung? Ein Briefkasten quillt über? Bei Ruhestörungen und Parkverstößen ist prinzipiell das Ordnungsamt zuständig. Da dieses aber nicht immer erreichbar ist, können Sie im Ausnahmefall auch die Polizei informieren. Schreie und ein überquellender Briefkasten können Hinweise auf eine Notsituation sein. Zögern Sie hier also nicht, Hilfe zu rufen.

Ist es weniger dringend, sollte man das zuständige Revier vor Ort unter der „normalen Telefonnummer“ kontaktieren. Diese finden Sie unter dem Stichwort „Polizei“ im Telefonbuch oder im Internet.

Wann kann ich eine Online-Anzeige erstatten?
 Auch eine Online-Anzeige ist eine gute Option, sollte die Zeit nicht drängen und kein sofortiges Handeln der Polizei notwendig sein. Sind Sie beispielsweise Opfer eines Betrugs, einer Sachbeschädigung oder eines Diebstahls geworden, können Sie die Onlinewache nutzen. Auch beispielsweise Hasskommentare oder eine Beleidigung eignen sich für die Online-Anzeige. Sie können Ihren Daten, Hinweise und auch Dokumente sowie Bilder beifügen.

Wann begehe ich einen Notrufmissbrauch?
 Statistisch gesehen ist jeder fünfte Anruf bei der 110 kein Notfall. Bürger stellen der Polizei Fragen, wie „Wie oft muss ich beim Entkalken meiner Kaffeemaschine mit Wasser spülen, damit der Kaffee wieder schmeckt?“, „Ich habe Stress mit meiner Ex, die schickt mir die ganze Zeit Nachrichten. Was kann ich denn da machen?“, „Ich habe eine Vorladung erhalten, ich brauche die Polizei, um das Dokument zu bestätigen. Können Sie gleich vorbeikommen?“ oder „Ich finde meine Fernsehzeitung nicht, können Sie mir helfen?“. Unnötige Anrufe wie diese verschwenden bei den Einsatzzentralen der Polizei und dem Rettungsdienst Zeit und Ressourcen. Sie blockieren die Leitungen für wirkliche Notsituationen und gefährden dadurch möglicherweise Menschenleben. Richtig gravierend wird ein unnötiger Anruf bei der 110 jedoch, wenn er absichtlich und wissentlich geschieht. Das stellt das Strafgesetzbuch mit Paragraph 145 unter Strafe. Gerade wenn es auf einen Fake-Notruf hin zu einem Einsatz kommt. Der Anrufer muss dann in jedem Fall die Kosten für den Einsatz übernehmen und vermutlich zusätzlich noch Strafe zahlen.

Was will die Polizei bei einem Notruf wissen?
 Zunächst versuchen Sie, wenn möglich, Ruhe zu bewahren und deutlich zu kommunizieren, was Sie möchten. Nennen Sie Ihren Namen und den Ort des Geschehens. Je genauer das geht, desto besser. Der Straßename, das Stockwerk, der Autobahnabschnitt oder zumindest eine gute Beschreibung des Ortes sind unerlässlich, um schnelle Hilfe zu bekommen.

Wenn Sie den Notfall erläutern, tun Sie dies kurz und prägnant. Welche Straftat, Gefahr, Bedrohung oder welcher Verdacht liegen vor? Wichtig ist auch, nie das Gespräch selbst zu beenden. Beantworten Sie die Fragen der Polizisten, folgen Sie deren Anweisungen und warten Sie, bis das Gespräch beendet wird.

Übrigens
 Egal, wo Sie in Deutschland sind, über die 110 landen Sie immer bei der örtlich zuständigen Notrufzentrale, nicht im Polizeirevier nebenan. Das funktioniert auch über den Mobilfunk.

Sekretärin für Tischlerei in Ottendorf-O. gesucht.
 Gewünscht: Computerkenntnisse, selbstst. Arbeiten in Buchh., Angebots-u. Rechnungswesen, ca. 6 Std./Wo als Minijob oder auf selbst. Basis. Gerne Erfahrung in kl. Handwerksbetrieb bzw. Tischlerei.
 Tel.: 0174 / 314 70 87

die Radeberger
GESUCHT!
Zeitungs-
zusteller:in
 für unsere Heimatzeitung **die Radeberger**
WACHAU
LEPPERSDORF
DD-WEISSIG
 Teilgebiet
LANGEBRÜCK
 Teilgebiet

- Prospekte sind bereits eingelegt
- Verteilungsgebiet wohnortnah
- Nebenjob z. B. für Rentner, welche Lust haben sich zu bewegen oder Schüler (ab 13 Jahre)

Tel. 03528 / 44 23 01
 zeitung@die-radeberger.de
 die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH
 Oberstraße 16a | 01454 Radeberg

Wir machen aus Sensorik Zukunft!

Mitarbeiter Buchhaltung (m/w/d) in Langebrück

Die MICRO-EPSILON Optronic GmbH ist einer der weltweit führenden Hersteller von präzisen optischen Sensoren und Messsystemen.

Für unseren kaufmännischen Bereich suchen wir in Teilzeit eine Verstärkung für das Team als Mitarbeiter Buchhaltung (m/w/d)

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet

- Debitoren und Kreditorenbuchhaltung inkl. Kostenstellen- und Kostenträgerzuordnung
- Überwachung der Zahlungstermine, Erstellung der Überweisungen, Verbuchung des Zahlungsverkehrs
- Mahnwesen
- Anlagenbuchhaltung
- Erstellung der Umsatzsteuervoranmeldung und Zusammenfassenden Meldung
- Unterstützung des Monatsabschlusses in Zusammenarbeit mit dem Steuerbüro
- Begleitung der Jahresabschluss- und Prüfberichtserstellung in Zusammenarbeit mit dem Steuerbüro

Wir bieten Ihnen

- 30 Tage Jahresurlaub
- Betriebliche Altersvorsorge
- Steuerfreie Gutscheinkarte (50 €/Monat)
- Kostenfreie Getränke, Kostenfreie Parkplätze und gute Verkehrsanbindung
- Angenehmes Arbeitsklima durch familiäre Atmosphäre, Teamevents und verschiedene Firmenevents
- Langfristige berufliche Perspektive in einem stetig wachsenden Familienunternehmen
- Strukturierte Einarbeitungsprozesse
- Familienfreundlichkeit durch flexibles Arbeiten in Gleitzeit
- Bike Leasing
- Physiotherapeutische Gesundheitsprävention

Ihr Profil

- Sie haben Ihre Ausbildung in einem kaufmännischen Beruf erfolgreich abgeschlossen.
- Alternativ haben Sie ein betriebswirtschaftliches Studium absolviert.
- Sie sind sicher im Umgang mit Microsoft Windows und Microsoft Office Programmen (Excel, Word, Outlook).
- Sie sind vertraut mit einem ERP-System und kaufmännischer Software (z. B. Addison).
- Sie haben gute Erfahrungen im Finanz- und Rechnungswesen.
- Sie sind kommunikativ und verhandlungssicher im Anwenden der deutschen Sprache.
- Zu Ihren Stärken zählt eine schnelle Auffassungsgabe, Teamfähigkeit sowie eine zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise

Können wir Ihr Interesse wecken?
 Auf unserer Karriere-Webseite www.micro-optronic.de/career/jobs, können Sie sich ganz einfach bei uns bewerben. Wählen Sie dafür bitte die Stellenanzeige „Mitarbeiter Buchhaltung (m/w/d)“ aus und klicken Sie anschließend auf den Button „Jetzt online bewerben“. Nutzen Sie bei Fragen vorab bitte die Kontaktdaten Ihres Ansprechpartners.

Heide Backofen | jobs@micro-epsilon.email
 MICRO-EPSILON Optronic GmbH | Lessingstr. 21 | 01465 Langebrück

Jagdgenossenschaft Wachau - Einladung
 Die Jagdgenossenschaft Wachau lädt am Freitag, dem 05.04.2024, 19.00 Uhr alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung in die Gaststätte „Zum Schmalzberg“ in Lomnitz, Kleindittmannsdorfer Straße 1, ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Rechenschaftslegung des Vorstandes für das Jagdjahr 2023/24
3. Kassenbericht
4. Entlastung des Vorstandes für das Jagdjahr 2023/24
5. Finanzplan 2024/25 und Verwendung des Reinertrages
6. Bericht der Jagdpächter
7. Sonstiges

Für Essen und Getränke ist gesorgt.
 Der Jagdvorstand Wachau

Mit Ente und Gans als Sonntags- oder Osterbraten in den Frühling!

Vorbestellungen sind möglich!
 Auf Wunsch auch zerlegt (Brust oder Keule, auf Anfrage auch geräuchert)

Gänse, Enten, Broiler und Eier aus Freilandhaltung direkt vom Bauernhof

Ulrich Eisold
 Am Mühlgraben 2
 01896 Pulsnitz OT Friedersdorf
 Telefon (03 59 55) 5 49 02
 Mobil (01 73) 5 62 84 60
 LWB.U.Eisold@gmail.com

Nutzen Sie unsere Wellness-Gutscheine!

- Allergiebehandlung
- Fußreflexzonenmassage
- Nordic Walking
- NEU – Tapen
- NEU – Akupunktur

Entspannen, Wohlfühlen oder Verschenken ...

Physiotherapie Frank Kulitzscher
 und
Naturheilpraxis Yvonne Thiele
 Heilpraktikerin/Physiotherapeutin

Badstraße 10
 01454 Radeberg
 Tel. 03528-463499
www.physiotherapie-kulitzscher.de

Echt DÜRRRÖHRSDORFER
 Geschmack für Genießen

WIR SIND BALD WIEDER FÜR SIE DA!

In Kürze eröffnet unser Interimsverkauf beim Netto-Markt!

www.duerroehrsdorfer.de

grün erleben

KÜHNE
 WIR SIND GÄRTNER SEIT 1899

AUS EIGENER PRODUKTION UND REGIONAL auf 8000 m² saisonale Beet- und Balkonpflanzen, winterharte Stauden & Ziergehölze, Kräuter- und Gemüsepflanzen, Zimmerpflanzen und Obstgehölze

Radeburger Landstr. 12
 01108 Dresden
www.kuehne-gruen-erleben.de

Wenn Sie einen Blick in das Führungs- und Lagezentrum der Polizeidirektion Görlitz werfen wollen, können Sie sich unter <https://verdaechtig-gute-jobs.de/de/aktuelles/polizei-notruf-110-leitstelle-zentrale-fuehrungs-lagezentrum-erklart-polizeidirektion-goerlitz> (al) informieren.

Text:
 Polizeidirektion Görlitz
 Foto: Jonas Augustin (pixabay)

Friedensrichter/in und Stellvertretung für die Große Kreisstadt Radeberg und die Gemeinde Wachau gesucht

Für die neue Amtszeit wird eine Friedensrichterin oder ein Friedensrichter für die Große Kreisstadt Radeberg (zusammen mit der Gemeinde Wachau) sowie deren oder dessen Stellvertretung gesucht. Die Tätigkeit als Friedensrichterin / Friedensrichter sowie die der Stellvertretung ist ehrenamtlich. Die Wahl durch den Stadtrat erfolgt für fünf Jahre. Eine Wiederwahl ist danach möglich. Nach der Wahl durch den Stadtrat bedarf es gemäß § 7 SächsSchiedsGütStG der Bestätigung durch den Vorstand des Amtsgerichtes Kamenz.

Interessierte Bürger können sich bis zum 12.04.2024 schriftlich bei der Stadtverwaltung Radeberg, Ordnungsamt, Markt 19, 01454 Radeberg, bewerben. Die Wahl soll in der Stadtratssitzung am 29.05.2024 erfolgen.

Die Aufgabe der Friedensrichterin oder des Friedensrichters besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbeizuführen. Die Aufgabenpalette ist vielfältig: Beispielsweise Nachbarschaftsstreitigkeiten, Ärger mit dem Vermieter, aber auch Körperverletzung, Hausfriedensbruch oder Beleidigung und Sachbeschädigung können auf der Tagesordnung stehen.

Friedensrichter/in und Stellvertretung müssen

nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sein, sollten bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr schon und das 70. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnen, die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter besitzen und nicht durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über ihr Vermögen beschränkt sein. Weitere Ausschlussgründe gemäß § 4 SächsSchiedsGütStG dürfen ebenfalls nicht bestehen. Die Bewerber haben gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach § 4 Abs. 2 bis 5 SächsSchiedsGütStG nicht vorliegen und Einwilligung zu erteilen, dass Auskünfte zu den Ausschlussgründen des § 4 Abs. 4 Nr. 3 und 4 und des Abs. 5 SächsSchiedsGütStG beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen. Weiterhin wird bei erfolgreicher Bewerbung ein einfaches Führungszeugnis einzuholen sein.

Für diese ehrenamtliche Tätigkeit wird gemäß der Entschädigungssatzung der Stadt Radeberg eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Nähere Auskünfte über das Amt erhalten interessierte Einwohner unter der Telefonnummer 03528 450-243.

Frank Höhme, Oberbürgermeister

Bekanntmachung:

Überprüfung der außenliegenden Gasleitungen

Entsprechend den technischen Vorschriften werden von **März bis Oktober 2024 im Ortsteil Ullersdorf der Stadt 01454 Radeberg** die außenliegenden Gasleitungen überprüft. Diese Arbeiten führen Mitarbeiter der Firma SPIE SAG GmbH im Auftrag der SachsenNetze GmbH durch. Bitte gewähren Sie den freien Zutritt zu den Gasleitungen auf Ihrem Grundstück.

Unabhängig vom gewählten Gaslieferanten ist die Überprüfung der Anlagen eine Pflichtaufgabe des Netzbetreibers.

Die Mitarbeiter der Firma SPIE SAG GmbH können sich ausweisen und werden Sie im Vorfeld informieren. Bei Fragen erreichen Sie uns telefonisch unter 0351 5630-28455.

SachsenNetze GmbH
 Rosenstraße 32
 01067 Dresden
www.Sachsen-Netze.de

Sachsen Netze

Ab in den Frühling

Männer-Freizeit-Sportgruppe Ullersdorf sucht für montags, 18.00 Uhr für eine Übungsstunde in der Mehrzweckhalle eine/einen Übungsleiter/in. Bitte melden bei **Christian 03528 / 41 12 92 (AB)**

LIFTECHNIK ELBIN

- Treppenlifte (auch für Außen)
- Plattformlifte / Rollstuhllifte
- Wir beraten Sie gern zu möglichen Bezuschussungen und Beihilfen!

Telefon: 0351 / 216 36 701
 • E-Mail: liftechnik-elbin@t-online.de
 • Internet: www.liftechnik-elbin.de
 • Büro: Am Weißiger Bach 135, 01328 DD-Weißig

Häusliche Kranken- und Altenpflege Schwester U. Böhm

Inh. Peggy Böhm/Yvette Püschel GbR
Hauptstr. 57 01454 Radeberg

Was tun Sie, wenn sich Ihre Lebenssituation verändert und Sie auf Pflege angewiesen sind?
 Da ist es gut zu wissen, dass es Menschen gibt, die mit ihrer Erfahrung und Professionalität helfen, diese veränderte Lebenssituation zu meistern und das in Ihrer gewohnten heimischen Umgebung.

Grund- und Schwerstpflege
 Beratung und Beratungsbesuche
 Behandlungspflege
 Vermittlung von:
 Hauswirtschaftlicher Versorgung
 Essen auf Rädern
 Wäscheservice
 Hausnotruf
 Med. Fußpflege und Friseur

Sind Sie interessiert?
 Dann rufen Sie uns doch einfach an.
Tel. 03528/ 41 17 05 TAG und NACHT erreichbar

Wir suchen: Hauswirtschafter (m/w/d)
 520,- € oder Vollzeit
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PANJABI Reise-Vermittlung

Entdecken Sie mit uns Indien, es lohnt sich!

Jetzt buchen & 100,- €* sparen
 Aktion gilt bis 15.04.2024

Sie wollten schon immer einmal Indien bereisen? Warum nicht mit uns? Makhan Singh „Ladi“ bereist gemeinsam mit Ihnen indische Sehenswürdigkeiten und zeigt Ihnen Land, Leute und Kultur als echter Insider.

05.10. - 19.10.2024 Nordindien

Bei Interesse melden Sie sich bei Ladi unter **0178-3488669**

01454 Radeberg | Pillnitzer Straße 2 | Tel. 03528 / 419 555
www.panjabi-radeberg.de

7. Oster-Tierkinderschau der Kleintierzüchtervereine Radeberg und Umgebung

Am 23. und 24. März 2024 findet in der Turnhalle Pulsnitzer Straße in Radeberg die 7. Oster-Tierkinderschau der Radeberger Kleintierzüchtervereine statt. Zu sehen sein werden wieder zahlreiche Tierkinder, und auch Streicheltiere warten auf die Besucherinnen und Besucher. Der Imkerverein aus Langebrück wird an seinem Stand wieder über Bienen informieren und frischen Honig anbieten. Es werden u.a. Geflügel, Exoten, Kaninchen, Meerschweinchen und eine große Modelleisenbahn zu sehen sein. Die Ausstellung ist am Sonnabend von 09.00 bis 17.00 Uhr und am Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Text: Robin Herrmann, Liegauer Kaninchenzüchter
Foto: Red.



Herzliche Einladung Passion und Ostern in der Kirchgemeinde Arnsdorf-Fischbach-Wallroda

Gründonnerstag, 28.03.2024
 19.00 Uhr Passahmahl in der Dorfkirche Arnsdorf
Karfreitag, 29.03.2024
 09.30 Uhr Predigtgottesdienst in der Krankenhauskirche Arnsdorf
 15.00 Uhr Passionsmusik in der Dorfkirche Arnsdorf
Ostersonntag, 31.03.2024
 05.00 Uhr Osternachtfeier in der Kirche Fischbach anschließend Osterfrühstück

Festgottesdienst am Ostersonntag
 09.30 Uhr mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Wallroda
Ostermontag, 01.04.2024
 10.00 Uhr Familiengottesdienst in der Dorfkirche Arnsdorf
 Kirchgemeinde Arnsdorf-Fischbach-Wallroda

Musik zur Sterbestunde Jesu am Karfreitag, dem 29.3.2024, um 15.00 Uhr in der Dorfkirche Arnsdorf

Zur Aufführung kommt:
 „Jesu ist verstorben“
 Das Passionsgeschehen nach dem Evangelisten Johannes mit Choralansätzen aus der Johannes-Passion von J. S. Bach – bearbeitet von Jens Staude

Aufführende: Kantorei Arnsdorf - Fischbach
 Instrumentalkreis
 Leitung: Kantor Martin Seifert
 Eintritt frei

Beratung und Hilfe für Schwangere und Familien Service des Gesundheitsamtes wieder verfügbar

Mit allen Fragen rund um eine Schwangerschaft finden Sie jetzt auch wieder beim Gesundheitsamt des Landkreises in Kamenz und in der Außenstelle in Radeberg eine Anlaufadresse. Maren Spieker ist seit 1. Mai 2023 die neue Ansprechpartnerin für Ihre Fragen und Anliegen in diesem Zusammenhang. Sie ist Sozialpädagogin und besitzt jahrelange Berufserfahrung in der Beratung von Schwangeren und Familien. Durch die Geburt eines Kindes, aber auch bereits in den Monaten davor, verändert sich das Leben werdender Eltern deutlich. Sie müssen sich neu orientieren und berufliche und private Zielsetzungen im Hinblick auf ein Leben mit Kind neu überdenken.

- Welche gesetzlichen Leistungen, wie z.B. Kindergeld, Elterngeld, Kinderzuschlag oder Wohngeld, gibt es?
- Wo und wie kann ich sie beantragen?
- Mutterschutz – was bedeutet das für mich?
- Wie kann uns als Eltern die Balance zwischen Beruf und Familie gelingen und welche Arbeitszeitmodelle gibt es?
- Was muss ich bedenken, wenn ich ein Kind ohne Partner erziehe?

Mit diesen und vielen weiteren Fragen können Sie sich an Frau Spieker wenden. Die Beraterin unterstützt bei der Lösungsfindung, bei Antragstellungen und nimmt Anträge für die Stiftungen „Hilfen für Familien, Mutter und Kind“ (Babyerstaussattung), „Familien in Not“ oder „Lichtblick“ entgegen. Für Fragen zu den Themen Sexualität, Familienplanung und Empfängnisregelung steht Ihnen unsere Ansprechpartnerin ebenfalls zur Verfügung. Auch im Schwangerschaftskonflikt wird eine Beratung angeboten und auf Wunsch ein Beratungsschein ausgestellt. Die Beratungen sind kostenfrei und auf Wunsch anonym. Die Beraterinnen unterliegen der Schweigepflicht. Um lange Wartezeiten zu vermeiden wird unbedingt um Terminvereinbarung gebeten.

So erreichen Sie uns:
 Telefon: 03591 5251-53419 | Fax: 03591 5250-53419
 E-Mail: schwangerenberatung@ira-bautzen.de
Standort Kamenz:
 Landratsamt Bautzen - Gesundheitsamt | Macherstraße 61, 01917 Kamenz | Zimmer 6
Außenstelle Radeberg:
 Heidestraße 70, 01454 Radeberg | Haus 223, Zimmer 111
 Text & Foto: Maren Spieker, Landratsamt Bautzen

Ihre Pflegeprofis in Radeberg

ASB-Sozialstation

- ambulante, herzliche Pflege bei Ihnen zu Hause
- zusätzliche Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- Verhinderungspflege
- hauswirtschaftliche Dienstleistungen u. v. m.

Robert-Blum-Weg 6
 03528 442 827
www.asb-dresden-kamenz.de/asb-sozialstation-radeberg

Tipps / Termine

Stellwerk e. V. / Projekt „Lock-o-motive“
 Heidestr. 70, Gebäude 303, 01454 Radeberg
 April 2024 - Vielfalt durch Kreativität - Die Werkstätten sind kostenlos.
 Sie bieten Kindern und Jugendlichen die Chance, sich auszuprobieren ohne jeglichen Leistungsdruck.

Musikwerkstatt
 (dienstags, 16.00 - 18.00 Uhr)
 02.04. Probiert euer Lieblingsinstrument aus
 09.04. Tanzt zu euren Lieblingssongs
 16.04. Grundlagen auf Saiteninstrumenten
 23.04. Takte auf dem Schlagzeug und Co.
 30.04. Lagerfeuersongs

Werkstatt für Kreatives und Holz
 (mittwochs, 15.00 - 18.00 Uhr)
 03.04. Aprilwetter – eine Regenwolke entsteht
 10.04. eine Biene basteln
 17.04. kreative Holzideen umsetzen
 24.04. Blumen aus verschiedenen Materialien

Modelleisenbahnwerkstatt
 (freitags, 15.30 - 18.00 Uhr)
 12.04. Gestaltung eines Stellwerkes
 26.04. Bauen mit Styrodur

23. März 2024 Frühling / Sommer

KINDERSACHEN FLOHMARKT

14.00 - 17.00 Uhr
 Kita „Am Sandberg“
 Am Sandberg 1, 01454 Radeberg

Bekleidung von Geburt bis Teenager, Spielzeug, Spiele, Schuhe, CDs, Babyausstattung, Bücher u.v.m. ...

Standgebühr: 13,- €/1 Bierstisch + 2 Bänke
 Kleiderstange (bitte selbst mitbringen)
 Alle Stände im Gebäude. Tische und Bänke werden vom Förderverein gestellt.

Anmeldungen und Infos per Mail an:
flohmarkt@fv-kita-am-sandberg.de
www.fv-kita-am-sandberg.de

vitalsanitätshaus Orthopädie- und Rehathechnik Dresden

Auffallend schön mit der neuen Farbvielfalt für Kompressionsstrümpfe

Badstraße 17, 01454 Radeberg
 Telefon: 03528 411111
 Mo, Di, Do: 8 - 18 Uhr
 Mi, Fr: 8 - 14 Uhr
www.ord.de

Hahmann Optik ist Zeiss relaxed vision experte

SONNE PUR - FRÜHJAHR 2024
 30 Jahre Hahmann Optik
 30% auf alle Evi Eye Sportsonnenbrillen

100% UV-Schutz
 Sonnenbrillengläser
 Zu Sonderkonditionen

Gleitsicht Sun Glaspaar ab 189,- Euro
 Einsträrken ab 49,- Euro

HAHMANN ART Optik
 Langebrück
 Dresdner Straße 4-7,
 Telefon 035201 / 70 350
 Dresden-Klotzsche
 Königsbrücker Landstraße 66,
 Telefon 0351 / 89 00 912

Ich sehe was – was Du nicht siehst!

Sehen pur im Frühjahr – mit Hahmann Optik und Zeiss Relaxed Vision

Sonnenbrillen sind nicht nur Mode, sondern vor allem Schutz vor Überblendung und UV-Licht. Verspiegelungen auf der Glasvorderseite in Blau, Silber, Gold oder Grün sind modischer Gag und Funktion in einem. Bei direkter Sonneneinstrahlung erhöhen Verspiegelungen die Absorption der Gläser um bis zu 20% und beinhalten gezielte Kontrastverstärkungen je nach Farb- und Verspiegelungskombination. Im Bereich der Sportoptik sind Verspiegelungen seit Jahren eine unverzichtbare Möglichkeit das Sehen auf schnell wechselnde Licht- und Kontrastverhältnisse anzupassen. Das alles gilt besonders bei Sonnenbrillen für Kinder und Jugendliche. Bei denen sind Sonnenbrillen echte Schutzbrillen. Auf Grund der klaren Augenstruktur sind Kinderaugen besonders gefährdet gegen UV-Strahlung. Sonnenbrillen und Sportfunktionsbrillen sind auf Grund ihrer 100% UV-Absorption immer Schutzbrillen. Ein Muss bei allen Aktivitäten am Wasser und in den Bergen. Sonnenbrillen in individueller Glasstärke reduzieren zusätzlich Streulicht komplett. Eine vorhandene Nahunterstützung mit beachteter Trittsicherheit ist zusätzliche Sicherheit und Komfort. Mit allen Vorzügen von Zeiss Relaxed Vision schaffen wir gemeinsam Sehen in neuen Dimensionen.

Testen Sie uns und unverbindlich Ihre Augen am Zeiss I-Profilier. Wir zeigen Ihnen die Möglichkeiten und beraten Sie gern.

Bitte beachten Sie unsere veränderten Öffnungszeiten:
 Mo - Fr.: 10 - 13 & 14 - 18 Uhr | Sa.: 09 - 12 Uhr

Weitere Informationen auch zur Terminvereinbarung:
www.hahmann-optik-art.de
www.hahmann-optik-sport.de

Bitte vereinbaren Sie unter den Geschäftsnummern Ihren persönlichen Termin. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Niels Hahmann
 Hahmann Optik GmbH
 Zeiss Relaxed Vision Experten 2024

Dresdner Str. 4-7, 01465 Langebrück
 Tel.: 035201 / 70 350
 Königsbrücker Landstraße 66, 01109 Dresden
 Tel.: 0351 / 89 00 912

Notfalltelefon 0179/4035940 – auch SMS und WhatsApp

Tipps / Termine

Einladung

Liebe Seniorinnen und Senioren,
der Heimatverein Großerkmannsdorf e. V. und die Volkssolidarität laden Sie sehr herzlich ein zum Seniorentreff am Donnerstag, dem 28.03.2024, 14.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Alte Hauptstraße 24.

Auf Ihr Kommen freuen sich der Vorstand und die VS

Seniorentreff in Liegau-Augustusbad

Der nächste Seniorentreff Liegau-Augustusbad findet am Dienstag, 27. März 2024, wie immer 15.00 Uhr im Sportlerheim am Sportplatz statt. Diesmal wird gespielt. Bitte bringen Sie ihre Lieblingsspiele, Kartenspiele, Brettspiele u. ä. mit. Kaffee und Kuchen gibt's natürlich auch. Wir freuen uns auf Sie.

Martin Wallmann, Liegau-Augustusbad

KINOBAR

Freitag, den 22.03. und Samstag, den 23.03.24, 20.00 Uhr
Nurejew – The White Crow

Großbritannien | 2 Std. 2 Min. | Drama, Thriller | FSK6
Porträt eines Ausnahmekünstlers. Rudolf Nurejew beeinflusste das europäische Ballettgeschehen maßgeblich und gilt als einer der besten Balletttänzer des 20. Jahrhunderts.

Inhalt: Während der ebenso temperamentvolle wie attraktive Rudolf Nurejew (Oleg Ivenko) in seiner Heimat, der Sowjetunion, längst ein Star ist, blieben dem Balletttänzer Erfolge im Ausland lange verwehrt - bis er Anfang der 60er Jahre Gelegenheit bekommt, die beste Tanzakademie des Landes in Paris zu vertreten. Immerhin herrscht der Kalte Krieg und die Sowjetunion will nach außen hin Stärke zeigen, auch in der Kunst. Schon bald dreht sich sein Aufenthalt im aufgeschlosseneren Frankreich allerdings um weit mehr als nur um seinen Auftritt. Als er Clara Saint (Adèle Exarchopoulos) trifft, mit der er gemeinsam durch die Straßen schlendert und die westliche Welt in Museen und Jazz-Clubs kennenlernt, genießt Rudolf die kurzzeitige Freiheit in vollen Zügen. Er blüht regelrecht auf, was den KGB-Spionen, die ihm auf Schritt und Tritt folgen, allerdings so gar nicht schmeckt. Schließlich entscheidet sich der Star sogar, seiner Heimat gänzlich den Rücken zu kehren und beantragt politisches Asyl.

www.kino-radeberg.de

In ehrendem Gedenken

Alle Familien- und Traueranzeigen
finden Sie kostenlos in der aktuellen
**Online-Ausgabe und in unserem
Archiv unter www.die-radeberger.de**



Das Schönste,
was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

Gerd Erbes

* 22.10.1943 † 12.03.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied
Seine Rena
Sohn Peter und Familie
Sohn Frank und Familie
Sohn Steffen und Familie
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier findet am 22.03.2024, 9.00 Uhr
auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Von Kränzen und Blumen bitten wir
im Sinne des Verstorbenen abzusehen. Stattdessen
bitten wir um eine Spende für den Sonnenstrahl e. V.

Ostächsische Sparkasse Dresden | IBAN: DE82 8505 0300 3120 1134 32

Nachruf

Am 12.03.2024 verstarb Herr

Gerd Erbes

Sein Berufsleben widmete er Kältetechnik-Anlagen.
Das heute als Erbes Kälte GmbH bekannte Unternehmen
führte er von 1970 bis 2008. Von 1999 bis 2015
gehörte er dem Radeberger Stadtrat an.
Lange Zeit war er stellvertretender Oberbürgermeister
und auch im Ortschaftsrat Liegau-Augustusbad aktiv.
Gerd Erbes war Mitglied des ersten
Stiftungskuratoriums der Bürgerstiftung Radeberg.

Unsere Anteilnahme und unser Mitgefühl
gelten seiner Familie und seinen Angehörigen.
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Stadt Radeberg
und den Stadtrat

Frank Höhme
Oberbürgermeister

Für den Ortschaftsrat Liegau-Augustusbad

Raimund Pecherz
Ortsvorsteher

Radeberg, im März 2024

Wir trauern um unseren ehemaligen Stadtratskollegen

Gerd Erbes

Wir nehmen Abschied von Gerd Erbes, einem treuen
Freund und Wegbegleiter. Er hat sich immer für seine
Mitmenschen eingesetzt und war bei allem, was er tat, mit
ganzem Herzen dabei. Für ihn stand immer der Mensch im
Mittelpunkt seines Handelns und Denkens. Seine große
Sachkunde und Erfahrung als erfolgreicher Unternehmer,
wie auch seine profunde Kenntnis über Radeberg war uns
im Stadtrat immer eine wesentliche Stütze. Gerd war aber
auch ein Pragmatiker, der immer gerne schnell zum Ziel kam.
Lange und unnütze Diskussionen waren nicht seine Sache.

Das machte ihn sehr wertvoll. Er war ein Mensch, der
schwer nein sagen konnte, wenn es um Dinge ging, die
ihm am Herzen lagen. Das waren zweifellos die Radeberger.
Trotz seiner langjährigen Tätigkeit im Stadtrat sowie im
Ortschaftsrat Liegau-Augustusbad und seiner beruflichen
Belastungen hat er immer wieder für den Stadtrat
kandidiert, bis er verdient im Januar 2016 aus dem
Stadtrat verabschiedet wurde. Zuletzt hatte er auch noch
das Amt des stellvertretenden Oberbürgermeisters inne.

Für Gerd hat seine Familie und sein Familienunternehmen
immer die oberste Priorität gehabt.

Ebenso hat er aber auch Freunde nie im Stich gelassen.

Wir werden ihn sehr vermissen. Er lebt in unseren
Erinnerungen weiter und wird uns mit seinem großen
Herzen und seinen Gedanken auch in Zukunft
immer eine Stütze sein.

Gerd, wir danken Dir.

Seiner Familie wünschen wir viel Kraft und Zuversicht.

Frank-Peter Wieth
Vorsitzender

CDU-Stadtratsfraktion und
CDU-Stadtverband Radeberg

Gekämpft hast Du allein,
gelitten haben wir gemeinsam,
verloren haben wir Dich alle.

Es gibt Tage, da schmerzt jeder einzelne Atemzug.
Er erinnert mich daran, dass ich lebe und Du nicht.

Wir haben Abschied genommen von

Cathrin Blum

* 12.09.1960 † 21.02.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Ehemann Eberhard
Tochter Cathleen mit Ronny und Luca
Schwester Helga und Neffe Tobias

Radeberg, im März 2024

Danksagung

Nachdem wir von meiner lieben Ehefrau

Ingrid Stück

Abschied genommen haben,
möchten wir herzlich danken für die vielen
Beileidsbekundungen und tröstenden Worte.
Besonders möchten wir der Leitung und
den Mitarbeitern des Pflegeheimes Radeberg
und dem Bestattungshaus Winkler
für die liebevolle Betreuung danken.

In stiller Trauer
Helmar Stück
im Namen aller Angehörigen

Radeberg, im März 2024

Es ist schwer einen Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu erfahren, wie viele Sie gern hatten.

Danksagung

Christa Sonntag

geb. Großmann

Wir möchten uns bei allen Verwandten, Nachbarn,
Freunden, Schulkameraden, ehemaligen Arbeitskollegen,
Sportkameraden und Kegelfreunden für ihre Anteilnahme
durch herzlich geschriebene oder gesprochene Worte,
Blumen und Geldzuwendungen bedanken.
Ein besonderer Dank gilt Pfarrer Schreiner
und dem Bestattungshaus Winkler.

In Liebe und Dankbarkeit
Ihre Söhne Uwe und Mario

Liegau-Augustusbad, im März 2024

Ein hohes Alter wurde dir beschieden,
in dem du fandest Freud und Leid.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl für alle Zeit.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma sowie Uroma, Frau

Erika Nell

geb. Friedrich
* 05.05.1934 † 14.03.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Ehemann Siegfried
Sohn Jürgen mit Familie
Sohn Harald mit Familie
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,
dem 28.03.2024, 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Du liebtest das Leben,
warst vielen Menschen ein Freund.
Nun bist Du gegangen,
die Erinnerung bleibt.

Traurig nehmen wir Abschied von einer Kämpferin, einer Frau,
die all ihren Lieben jederzeit hilfsbereit zur Seite stand
und die wir unendlich vermissen werden.

Rita Maks

* 02. Dezember 1945 † 27. Januar 2024

In lieber Erinnerung
Ute und Klaus Rüdrieh
Astrid mit Mirko und Raya
Steffen Teich
sowie alle Freunde, Nachbarn und Bekannten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 06.04.2024, 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Arnsdorf statt.

Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem Vater, Schwiegervater,
Opa, Uropa, Bruder und Onkel, Herrn

Eberhard Lösel

* 26.07.1936 † 16.03.2024



Du wirst immer in unseren Herzen sein
Deine Kinder Beate mit Christian
Andreas mit Ulrike
Holger mit Dagmar
Deine Enkel Anett, Sylvia, Robin, Thomas, Marcus
Stefanie und Susanne
Deine Urenkel Lukas, Jessica, Benjamin, Elena,
Hermine, Moritz und Leon
sowie alle Verwandten

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 28.03.2024,
11.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt in aller Stille.

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines.
Das eine Blatt, man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein bestimmte unser Leben.
Drum wird dieses eine Blatt allein
uns immer wieder fehlen.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
unserem lieben Sohn und Schwiegersohn,
unserem Bruder, Schwager, Onkel,
Neffen, Cousin und Freund

Ronny Gebel

* 23.03.1977 † 23.02.2024

In liebevoller Erinnerung
Seine Carola
Eltern Werner und Christa
Bruder Rico mit Susi, Toby, Theo und Timmy
Schwiegereltern Steffen und Marina
sowie alle Verwandten und Bekannten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 05.04.2024, 11.00 Uhr
auf dem Friedhof Kleinwolmsdorf statt.
Von freundlich zugedachten Blumengrüßen
bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Meisterbetrieb
Rathausstraße 4 / 01900 Großbröhrsdorf
www.bestattungsinstitut-schuster.de

Filiale 01896 Pulsnitz
Robert-Koch-Str. 6a
Tel. 035955 / 72 59 8

Filiale 01477 Arnsdorf
Hauptstr. 11
Tel. 035200 / 24 67 4

WINKLER
Bestattungshaus
GmbH



Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21

Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg

Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de



Bestattermeister
im Familienunternehmen

Bestattungsregelung zu Lebzeiten

Sämtliche Beratungsgespräche werden
auf Wunsch in Ihrem Haus geführt

IMPRESSUM

Bitte beachten:
E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender
werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Für Anzeigenveröffentlichungen gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 21/01/2022.
„die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen.
Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung
der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler
in den Veröffentlichungen übernimmt „die Radeberger“ keine Haftung. Alle
Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „die Radeberger“
Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für
die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

Herausgeber, Verlag und Satz:
„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,
Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann
Druck: DDV Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen
besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.

Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr
für Ausgabe 13 - 26.03.2024

Erscheinungstermin
für Ausgabe 13 - 28.03.2024

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

Klein- anzeigen

Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Freizeit-
grundstück in liebevolle Hände
geben möchte.

Tel. 0173 / 367 73 19 oder
fa.manthey@gmx.de

Baumfällung – Wurzelentfer-
nung – Brennholzverkauf

Tel. 0173 / 375 73 11

KGV „Schlossberg“ Radeberg
bietet freie Gärten an!

Tel. 0152 / 38 97 34 93

Verkaufe Heimtrainer „VITAL-
maxx“ Fitness-Bike, unbenutzt,
für 100,- €

Tel. 03528 / 41 03 38

**Dachgeschoss-Wohnung in
Arnsdorf**, 44 m², 2-Zimmer,
Kochnische, Spüle, Herd u.
Kühlschrank, Keller, 260,- €
Miete + 70,- € NK

Tel. 0179 / 527 60 79

Haben Sie an einer Chiffre-An-
zeige Interesse, dann schicken
Sie bitte Ihre Zuschriften unter
Angabe der Chiffre-Nr. an „die
Radeberger“ Heimatzeitung
Verlags-GmbH, Oberstraße 16a,
01454 Radeberg.

Kleinanzeigen können generell
nur mit dem dafür vorgesehe-
nen Kleinanzeigen-Coupon auf-
gegeben werden.
Diesen finden Sie unter
www.die-radeberger.de.

Weitere Annahmestellen finden
Sie auch im Lotto-Shop Richter
auf der Oberstraße in Radeberg
oder bei Hofeditz Lotto / Tabak
/ Presse in Arnsdorf.

Suche dringend zuverlässige
Reinigungskraft für Ferien-
wohnung in Radeberg, in
Festanstellung, 20-25
h/Wo., Kfz notwendig
Tel. 0172 / 237 72 29

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160,
www.wm-aw.de Fa.

**Ostsee - Ahlbeck -
Haus Inseltraum**
komf. FeWo's, Strandnah 3 Min.,
Frühlingsangebot
27.03. - 31.05. f. 2 Pers.
7 Ü = 685,- €
alle Kosten im Preis enthalten.
einzelne Termine Juni / Juli / August
Tel. 0271 / 38 29 672



NEUER HEIZKESSEL? RUFEN SIE UNS AN!

www.garten-lichtenberg.de ☎ 035955/ 4 38 48
Mittelbacher Str. 1 | 01896 Lichtenberg

„Intelligent heizen“ informiert über die Heizungsoptimierung

Der Winter neigt sich dem Ende zu. Eine gute Gelegenheit, um zu schauen, wie zuverlässig die Heizung lief: Gab es Probleme mit kalten Heizkörpern? Oder ist der Energieverbrauch zu hoch? Dann kann eine Optimierung der Heizung helfen. Wie diese abläuft und welche Förderung es gibt, darüber informiert das Serviceportal „Intelligent heizen“. Eine Heizung, die nicht einwandfrei läuft, kann durch eine Optimierung schnell auf Vordermann gebracht werden. Es gibt verschiedene Stell-schrauben, um die Heizung zu optimieren. Was zu tun ist, hängt unter anderem davon ab, welches Heizsystem installiert ist und welche Energieträger zum Einsatz kommen.

BAFA-Förderung für die Heizungsoptimierung

Egal ob Gasheizung, Pelletkessel oder Wärmepumpe – die Einstellungen zu optimieren, ist bei jedem Heizsystem wichtig. Das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) fördert die Heizungsoptimierung mit einem Fördersatz von 15 Prozent der förderfähigen Ausgaben. Wer die Heizung im Rahmen des individuellen Sanierungsfahrplans (iSPF) optimiert, kann einen zusätzlichen Förderbonus von 5 Prozent erhalten. Maximal ist also ein Zuschuss von 20 Prozent möglich. Beim Heizen mit fossilen Brennstoffen kann die Heizungsoptimierung nur dann beantragt werden, wenn der Wärmeerzeuger nicht älter als zwanzig Jahre ist. Ansonsten fördert das BAFA die Optimierung von Heizungsanlagen, die älter als zwei Jahre sind.

Folgende Maßnahmen werden gefördert

- hydraulischer Abgleich der Heizungsanlage mitsamt Einstellen der Heizkurve
- Austausch von Heizungspumpen sowie das Anpassen der Vorlauftemperatur und der Pumpenleistung
- Maßnahmen zur Absenkung der Rücklauftemperatur bei Gebäudenetzen
- im Falle einer Wärmepumpe auch deren Optimierung
- Dämmung von Rohrleitungen
- Einbau von Flächenheizungen, von Niedertemperaturheizkörpern und von Wärmespeichern im Gebäude oder gebäudenah (auf dem Gebäudegrundstück)
- Mess-, Steuer- und Regelungstechnik
- Einbau von Systemen auf Basis temperaturbasierter Verfahren des hydraulischen Abgleichs
- Maßnahmen zur Reduzierung der Staubemissionen

(mindestens 80 %) von Feuerungsanlagen für feste Biomasse mit einer Nennwärmeleistung von 4 Kilowatt oder mehr, ausgenommen Einzelraumfeuerungsanlagen

Tipp: Auf dem Serviceportal intelligent-heizen.info steht der Optimierungrechner zur Verfügung, mit dem das persönliche Einsparpotenzial errechnet werden kann. Auch das Beispielhaus mit anklickbaren Systemkomponenten ist hilfreich, um zu verstehen, wo Energie eingespart werden kann.

Das bringt der hydraulische Abgleich

Werden die Räume im Haus beim Heizen nicht gleichmäßig warm, ist das nicht nur ungemütlich, es bedeutet auch Wärmeverluste. Denn häufig wird durch Hochdrehen der Heizung gegenreguliert. In diesem Fall ist es ratsam, von einem Fachbetrieb einen hydraulischen Abgleich durchführen zu lassen. Bei diesem



Verfahren wird genau ermittelt, wie hoch der Heizbedarf in den einzelnen Räumen ist. Entsprechend kann die optimale Vorlauftemperatur eingestellt werden. Außerdem überprüft der Fachbetrieb weitere Komponenten des Heizsystems wie die Heizungspumpe, einzelne Heizkörper oder die Thermostatventile. Mit einem hydraulischen Abgleich kann ein Fachbetrieb die Heizung so einstellen, dass alle Heizkörper mit der benötigten Menge an Heizwasser versorgt werden.

Achtung: Bei wassergeführten Heizsystemen muss der hydraulische Abgleich nach Verfahren B gemäß Formular „Bestätigung des hydraulischen Abgleichs für die BEG-Förderung (Einzelmaßnahmen)“ der VdZ-Wirtschaftsvereinigung Gebäude und Energie e. V. erfolgen.

Gründe für den Austausch einer alten Heizungspumpe

Als Herzstück der Heizung sorgt die Heizungspumpe dafür, dass das Wasser im Heizkreislauf zirkuliert und die Wärme gleichmäßig im Gebäude verteilt wird. Problematisch sind vor allem alte Heizungspumpen, die ihre Leistung nicht an den jeweiligen Wärmebedarf anpassen. Das ist zum Beispiel bei unregelmäßigem Standardpumpen aus den 1990er Jahren der Fall. Hier kann der Verbrauch bei 221 kWh im Jahr liegen. Mit einer Hocheffizienzpumpe, die ihre Leistung automatisch an den tatsächlichen Wärmebedarf anpasst, können bis zu 75 % elektrischer Energie eingespart werden, denn diese arbeitet mit einer Leistung zwischen 7 und 25 Watt. Ein weiterer Vorteil besteht darin, dass moderne Hocheffizienzpumpen den benötigten Volumenstrom der Anlage anpassen und dadurch störende Fließgeräusche vermieden werden. Übrigens: Seit Januar 2013 dürfen innerhalb der Europäischen Union nur noch stromsparende Hocheffizienzpumpen auf den Markt gebracht werden.

Neu seit 2024: Förderung für Heizungsoptimierung Biomasse

Seit 2024 können auch Fördermittel für die Optimierung einer Biomasseanlage beantragt werden. In diesem Fall gibt es einen Zuschuss zur Emissionsminderung von pauschal 50 Prozent. Voraussetzung ist, dass die Staubemissionen deutlich gesenkt werden, das heißt um mindestens 80 Prozent im Vergleich zum Ausgangswert. Die Förderung gibt es nur für Heizungsanlagen mit einer Nennwärmeleistung von mindestens 4 Kilowatt, die älter als zwei Jahre sind. Es sind außerdem die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte nach § 25 Absatz 1 in Verbindung mit § 5 der 1. Bundes-Immissionsschutzverordnung (BImSchV) einzuhalten.

Weiterführende Informationen rund um die Heizungsoptimierung und die Fördermöglichkeiten stehen auf dem Serviceportal <https://intelligent-heizen.info/> zur Verfügung.

Jörg Kühnel Raumausstattermeister

Gardinen • Fußbodenbeläge • Rollos
Polsterarbeiten • Markisen • Jalousien
einfach schöner wohnen

01454 Radeberg, Schillerstraße 28
Telefon 03528/ 443 537

Seit
über 30 Jahren
ist Ihre Zufriedenheit
unser Anspruch

VERMIETUNG - VERKAUF - HAUSVERWALTUNG
PLANUNG & GUTACHTEN

Immobilien-Service
Radeberg

www.immobilienservice-radeberg.de
Hauptstraße 33 - 37 - 01454 Radeberg - Tel. 03528 / 48 36 - 0
Fax 03528 / 48 36 - 36 - E-Mail info@is-radeberg.de

Der Immobilienservice Radeberg
unterstützt die kommunale Arbeit von

Wir für Radeberg
am Puls der Stadt

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller.
5% online Rabatt + Lieferung bundesweit
Tel.: 0351/889613-164 • www.dachbleche24-shop.de

„Mit mir ist
Ihr Immobilien-
verkauf
erfolgreich.“

Frank Kirschner
ist für Sie da.
Telefon: 0351 455-77133
Mobil: 0173 3897041
E-Mail: frank.kirschner@
sparkasse-dresden.de

Mehr unter:
[www.ostsaechsische-
sparkasse-dresden.de/](http://www.ostsaechsische-sparkasse-dresden.de/)
Immobilie verkaufen

Ostsächsische
Sparkasse Dresden

Renovierungssysteme

PRETTY

Renovierung von Türen & Treppen

nachher

- Sauber - kein Rausreißen
- Vielfältig - in Dekoren und Gestaltung
- Preiswert - alle Leistungen zum Festpreis
- Kostenlose Beratung vor Ort vom PRETTY-Fachberater

vorher

nachher

vorher

**PRETTY und PLAMECO-Fachbetrieb
Björn Köpping** www.firma-koepfung.de

Kiefernweg 2a, 01917 Kamenz - OT Schönbach
Tel.: 03 57 97 / 73 66 1, Ausstellung geöffnet: Mo-Fr 8-16 Uhr

01896 **Lichtenberg**
Großhirsdorfer Straße 43

035 955-45186

www.natursteine-rentzsch.de
natursteine-rentzsch@t-online.de

AUSSTELLUNG
UND BERATUNG
Grabmale
Urnensteine
Liegesteine
Individuelle Inschriften
und Ornamente

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

morgen schöner wohnen

PLAMECO-Spanndecken
machen es möglich:
Zimmerdecke an nur einem Tag!

- ohne ausräumen
- incl. Beleuchtung und Steuerung
- Infrarot-Spanndeckenheizung

Komplettlösung aus einer Hand

Plameco Spanndecken
Kiefernweg 2a,
01917 Kamenz / Schönbach
☎ 03 57 97 73 66 1

Ruf an oder komm in die Ausstellung

Langebrücker Nachrichten

Frühlingskonzert im Bürgerhaus

Wie aus der Einladung hervorgeht, sind alle Interessierten zum Frühlingskonzert eingeladen. Diesen Nachmittag gestalten die beiden Musikbotschafter des Vereins gemeinsam. Es konzertieren der Nicodé-Chor und die Nicodé Pop Vocals am Sonnabend, 23. März. Beginn ist um 15.00 Uhr im Bürgerhaus Langebrück. Der Eintritt ist frei. Einlass ist ab 14.30 Uhr. Im Anschluss können alle bei Kaffee und Kuchen zusammenkommen. Hier haben Sie Gelegenheit für einen Plausch mit den Sängerinnen und Sängern. Wie Katharina Sarstedt, stellvertretende Vorsitzende des Vereins, den „Langebrücker Nachrichten“ mitteilt, präsentiert der Nicodé-Chor unter anderem „Das Meer“, „Schöner Frühling, komm doch wieder“ und „Touidion“. Die Nicodé Pop Vocals haben beispielsweise „Dance Monkey“, „We will rock you“ und „Alles nur geklaut“ im Gepäck. Auch zusammen präsentieren beide Ensembles ein Lied. Zudem ist ein weiterer musikalischer Gast mit dabei, wer es ist, wird an der Stelle noch nicht verraten. Eine Antwort darauf erfahren alle live im Bürgerhaus. Die Sängerinnen und Sänger beider Langebrücker Chöre würden sich freuen, wenn zahlreiche Gäste mit dabei sind.

Aus den Vereinen

Wichtige Neuregelungen in der Pflege ist Thema

Diese Veranstaltung beim Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität sollen auch den Teilnehmern einen Mehrwert bieten. Deshalb setzen die Verantwortlichen einmal mehr auf einen thematischen Vortrag. An diesem Tag referiert Seniorenberaterin Sabine Thielemann über „Wichtige Neuregelungen in der Pflege 2024 und Neues zum Pflegeunterstützungs- und Entlastungsgesetz“. Ausreichend Gelegenheit zum Nachfragen bei der Fachfrau haben alle selbstverständlich auch. Wer dabei sein will, muss nur am kommenden Montag, 25. März, ins Bürgerhaus kommen. Beginn ist um 15.00 Uhr im dortigen Café. Der Eintritt ist wie immer frei. Das Organisationsteam würde sich freuen, wenn sie neue Gesichter in der Runde begrüßen könnten.

Wahlen bringen Veränderungen im Vorstand

Jahreshauptversammlung des Turnvereins Langebrück / Auch Rück- und Ausblick prägen die Sitzung

Mit knapp 400 Mitgliedern ist der Turnverein Langebrück seit Jahren der mitgliederstärkste Sportverein in Langebrück. Der Versammlungsleiter Timo Grahner begrüßte die anwesenden Mitglieder und stellte fest, dass die Versammlung satzungsgemäß einberufen wurde und somit beschlussfähig war. Im Anschluss stellte der Versammlungsleiter die vorgesehene Tagesordnung vor.

Zunächst informierte die Vereinsvorsitzende Kerstin Jakob im Rahmen ihres Arbeitsberichtes für das Jahr 2023 über die Arbeit des Vereinsvorstandes und die zahlreichen sportlichen als auch außersportlichen Aktivitäten des Vereins im abgelaufenen Kalenderjahr. Im Anschluss folgte der Kassenbericht 2023, vorgetragen von der Schatzmeisterin Martina Korb, in dem alle Ausgaben und Einnahmen des letzten Jahres detailliert erläutert wurden. Danach verlas Barbara Rudolph als Kassenprüferin des Vereins den Revisionsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2023. In ihren Ausführungen wies die Kassenprüferin unter anderem auch darauf hin, dass bei Änderungen der persönlichen Bankverbindung oder der Wohnanschrift unbedingt eine Änderungsmitteilung an den Vereinsvorstand zu senden ist, damit beispielsweise Rückbuchungen und damit verbundene Gebühren vermieden werden können.

Gesamtvorstand des Turnvereins umfasst zwölf Mitglieder

Im nächsten Tagesordnungspunkt gab Ralf Bachmann als 1. stellvertretender Vorsitzender einen Rückblick auf beantragte Fördermittel im Jahr 2023 sowie nachfolgend einen Ausblick, welche Förderungen für 2024 bereits beantragt wurden. Anschließend stellte er den vom Vereinsvorstand aufgestellten Haushaltsplan für 2024 vor. Da in der anschließend vorgesehenen Diskussion keine Fragen gestellt wurden, konnten die vorgestellten Berichte und Pläne durch die Mitgliederversammlung einstimmig angenommen und bestätigt werden. Somit konnten im Nachgang der TVL-Vorstand und die Kassenprüfer durch die Mitgliederversammlung satzungsgemäß entlastet werden.

Die Wahl des neuen TVL-Vorstandes lag in Verantwortung des Wahlleiters Falk Hantzsch. Zusammenfassend bleibt festzuhalten, dass der neu gewählte Vorstand des Turnvereins Langebrück jetzt insgesamt zwölf Personen umfasst und durch zwei Kassenprüfer ergänzt wird. In der anschließenden konstituierenden Sitzung des neuen Vorstandes wurden die nach Vereinsatzung vorgeschriebenen Leitungsfunktionen wie folgt gewählt:

- **Vereinsvorsitzende:** Kerstin Jakob
- **1. Stellvertreter:** Ralf Bachmann
- **2. Stellvertreter:** Timo Grahner
- **Schatzmeisterin:** Martina Korb

Im Rahmen der Neuwahl des Vorstandes wurden die bisherigen Vorstandsmitglieder Annemarie Thiele, Regina Bojowald, Angelika Hentschel und Angelika Schulze mit einem Blumengruß feierlich aus dem Vorstand verabschiedet.

Zwei Veranstaltungen im Juni am und im Bürgerhaus

Im vorletzten Tagesordnungspunkt „Sonstiges“ wurden durch verschiedene Mitglieder aktuelle Themen angesprochen und in der Mitgliederversammlung lebhaft diskutiert. Hans-Egbert Korb berichtete von den geplanten Aktivitäten am und im Bürgerhaus Langebrück am Freitag, 14. Juni, mit einem Public Viewing zu Beginn der Fußball-Europameisterschaft mit dem Eröffnungsspiel Deutschland - Schottland beziehungsweise am Sonntag, 16. Juni. Hier ist ein Familien-Picknick mit Freiluft-Gottesdienst, Frühlingsessen mit Blasmusik, Human-Table-Soccer-Turnier, Vereinspräsentationen und Kindershowprogramm mit vielen Vereinen aus Langebrück und Umgebung vorgesehen. Ralf Bachmann stellte das Projekt „5 Tage Bildungszeit für Sachsen“ vor. Dabei geht es um einen von mehr als 50 Bündnispartnern gestarteten Volksantrag zur Einführung von fünf Tagen bezahlter Freistellung für die individuelle Weiterbildung und damit zur Stärkung des Ehrenamtes. Weitere ausführliche Informationen dazu sind zu finden unter www.zeit-fuer-sachsen.de.

2024 feiert der Turnverein Langebrück sein 140-jähriges Bestehen. Im Rahmen eines Sportlerballes im November soll dieses Jubiläum gebührend gefeiert werden. Sabine Sickert bat im Namen des Organisationskomitees alle Mitglieder, sich aktiv in der Vorbereitung und Durchführung dieser Veranstaltung einzubringen. Des Weiteren rief Ralf Bachmann die Mitglieder dazu auf, in den einzelnen Übungsgruppen perspektivisch jüngere Mitstreiter für die Mitarbeit im Vereinsvorstand zu gewinnen. Die jetzt wiedergewählten Vorstände in den Leitungsfunktionen sind teilweise mehr als 20 Jahre ununterbrochen im Amt. Etwas frischer Wind ist somit wirklich herzlich willkommen.

Aktuell laufen intensive Gespräche über die Hallenzeiten

Anschließend wurde über den Neubau der Zweifeld-Sporthalle in Langebrück und die hierfür angefragten Nutzungzeiten diskutiert. Ralf Bachmann stellte dazu einen 1. Entwurf der geplanten Hallenzeiten vor. Der Vorstand berichtete ergänzend, dass es diesbezüglich gegenwärtig intensive Abstimmungen mit den unterschiedlichsten Ämtern der Landeshauptstadt Dresden sowie dem Ortschaftsrat Langebrück gibt, um die für einen Turnverein notwendigen Rahmenbedingungen möglichst einvernehmlich und nachvollziehbar abzustimmen. In ihrem Schlusswort der Mitgliederversammlung dankte die wiedergewählte Vorsitzende Kerstin Jakob für das Vertrauen und rief alle Mitglieder auf, den Vorstand auch zukünftig bei allen erforderlichen Aktivitäten zu unterstützen. Vereinsarbeit ist wirklich eine gemeinsame Aufgabe, bei der alle Mitglieder aufgerufen sind, sich entsprechend der eigenen Fähigkeiten aktiv ins Vereinsleben einzubringen. Der Turnverein Langebrück ist eben kein kommerzielles Fitness-Studio, sondern ein Sportverein, der auf Fairness, Kameradschaft, Hilfsbereitschaft und auf ehrliches Miteinander großen Wert legt.

Ralf Bachmann,
1. Stellvertretender Vorsitzender
Turnverein Langebrück

ADRA-Regionalgruppe dankt engagierten Helfern bei einem gemütlichen Kaffeetrinken

Am 11.03.2024 fand in der Adventgemeinde auf der August-Bebel-Straße in Radeberg ein besonderes Dankesfest statt. Die ADRA-Regionalgruppe lud zu einem gemütlichen Kaffeetrinken ein, um all jenen zu danken, die sich aktiv an der Aktion Kinder helfen Kindern beteiligen. Besonders hervorgehoben wurden die Strickfrauen in Radeberg, die fleißig Mützen, Handschuhe und Schals für die Aktion stricken. Die zahlreichen Kindertagesstätten, die die Aktion ebenfalls mit viel Engagement begleiten, sowie die Organisatoren der Paketsammelstationen erhielten ebenfalls herzliche Dankesworte. Die generationsübergreifende Aktion wurde vom Koordinator Mitteldeutschlands, Gerald Hummel, als inspirierend und bedeutend für die Gemeinschaft beschrieben.



Eindrucksvolle Bilder und Videos wurden präsentiert, darunter auch Aufnahmen von der Übergabe der gesammelten Pakete in Serbien, welche durch die Aktionsgruppe Ehrenfriedersdorf begleitet wurde. In den letzten 24 Jahren wurden insgesamt rund 500.000 Pakete nach Osteuropa geschickt, was auf das enorme ehrenamtliche Engagement zurückzuführen ist. Zur Aktion 2023 wurden deutschlandweit insgesamt 25.546 Pakete gesammelt und in Albanien, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Kosovo, Montenegro, Nordmazedonien und Serbien verteilt.



Die Koordinatorin der Aktionsgruppe Radeberg, Andrea Naumann, freute sich über die zahlreichen Mitstreiter und inspirierenden Gespräche an diesem Nachmittag. Die Veranstaltung fand in der Adventgemeinde statt, da ADRA aus einer Idee der protestantischen Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten entstand und bis heute von dieser begleitet wird.

Mit dem passenden Wochenspruch der Herrenhuter Losung schloss Gerald Hummel seine Ansprache: „Wenn das Weizenkorn nicht in die Erde fällt und erstirbt, bleibt es allein; wenn es aber erstirbt, bringt es viel Frucht.“ Die 25. Aktion Kinder helfen Kindern steht bereits bevor und verspricht erneut eine erfolgreiche Unterstützung für bedürftige Kinder in Osteuropa zu werden.

Text & Fotos: Red.

Service ganz in Ihrer Nähe

SCHMIDT GRUPPE
Alle Hauptstraße 23 - 01454 Großberkmannsdorf

Schmidt Erdbau GmbH
Tel. 03528 / 48 12 0
www.schmidt-erdbau.de

SCHMIDT • ZIEGEL • HAUS
Tel. 0351 / 40 43 816
www.schmidt-ziegelhaus.de

RBM
Tel. 03528 / 41 72 47

Neumann's Hundertagesstätte
Forststraße (Sportplatz, Fun-Fun)
01328 Dresden-Weißig
Telefon 0173 - 4 33 54 16
www.neumanns-hundertagesstaette.de

Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 10.00 - 11.00 Uhr Welpenspielstunde

PARKETT FRITSCH
Galileiweg 13
01454 Radeberg
Tel.: 03528 / 45 29 19
Fax: 03528 / 45 29 20
Handy: 0170 / 866 13 39

Parkettverlegung, schleifen und versiegeln

- Aus schön macht Schöner. -
Karsten Eckert
Ihr Malermeister
Jagdweg 33 • 01454 Großberkmannsdorf
Tel. 0172 - 4585377
info@malermester-karsten-eckert.de

ANDRÉ SCHNEIDER
Dachdeckermeister
Teichstraße 47 • 01454 Wachau
info@ddm-as.de • www.ddm-as.de

Dachdeckungen • Dachklempner
Abdichtungen • Gründach
Schornstein • VELUX-Experte
STEICO umweltfreundliche Bauprodukte

Tel. 03528 / 418 65 34
Fax 03528 / 418 65 35
Mobil 0173 / 388 25 77

01454 Radeberg, Oststraße 1e
Tel. 03528/ 44 14 04

Zumpe
Entsorgungs- & Verwertungs-GmbH

Entsorgung von Bauschutt, Sperrmüll, Industrieabfällen und Grünschnitt
Lieferung von Sand, Kies und Splitt
Ankauf von Buntmetall Schrott und Papier usw.

Kopier- & Druckservice
Schreibwaren - Werbung
01454 Radeberg - Hauptstr. 16
Telefon: 0 35 28 - 22 99 514
E-mail: extraprint@online.de
Mo-Fr 10-13 Uhr und 14-17 Uhr

extra Print

PC-Service und Werkstatt
Professionelle Datensicherung mit
Soft- und Hardwarelösungen
Telefon: 03528 - 452 807
Klaus Lehmann Bahnhofstr. 1 Radeberg

VOR MODELLWECHSEL /
GÜNSTIG WIE NIE!



ANGEBOTE NUR GÜLTIG FÜR
GEWERBEKUNDEN

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT

**DIE OPEL NETTO-ANGEBOTE /
FLEXIBEL FÜR IHR BUSINESS - GÜNSTIG WIE NIE!**

OPEL CROSSLAND LAST EDITION
1.2 Direct Injection Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
NETTO monatlich ab 3)

69,- €

OPEL GRANDLAND LAST EDITION
1.2 Direct Injection Benziner, 96 kW (130 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
NETTO monatlich ab 3)

109,- €

OPEL MOKKA
1.2 Direct Injection Benziner, 74 kW (100 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
NETTO monatlich ab 3)

79,- €

1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendlereigengarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gem. Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Angebot nur gültig für vorsteuerabzugsberechtigte Gewerbetreibende. Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 920,16 € Fracht netto. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preisangaben zuzüglich der gültigen, gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: Crossland komb. 6,1 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 137 g/km, CO₂-Klasse E. Grandland komb. 6,3 l/100 km, CO₂-Emission komb. 143 g/km, CO₂-Klasse E. Mokka komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 125 g/km, CO₂-Klasse D.

Autohaus Dresden GmbH
opel.autohaus-dresden.de
AUTOHAUS DRESDEN
Friedrichstadt • Klotzsche • Kaitz • Kaditz

Unternehmenssitz:
Bremer Straße 18A
01067 Dresden
Tel. 03 51 / 86 30 30

Possendorfer Straße 38-40
01217 Dresden
Tel. 03 51 / 40 40 10

Kötzschenbroder Str. 141 • 01139 Dresden • Tel. 03 51 / 8 39 30-0

Zur Wetterwarte 40
01109 Dresden
Tel. 03 51 / 8 85 52-0

